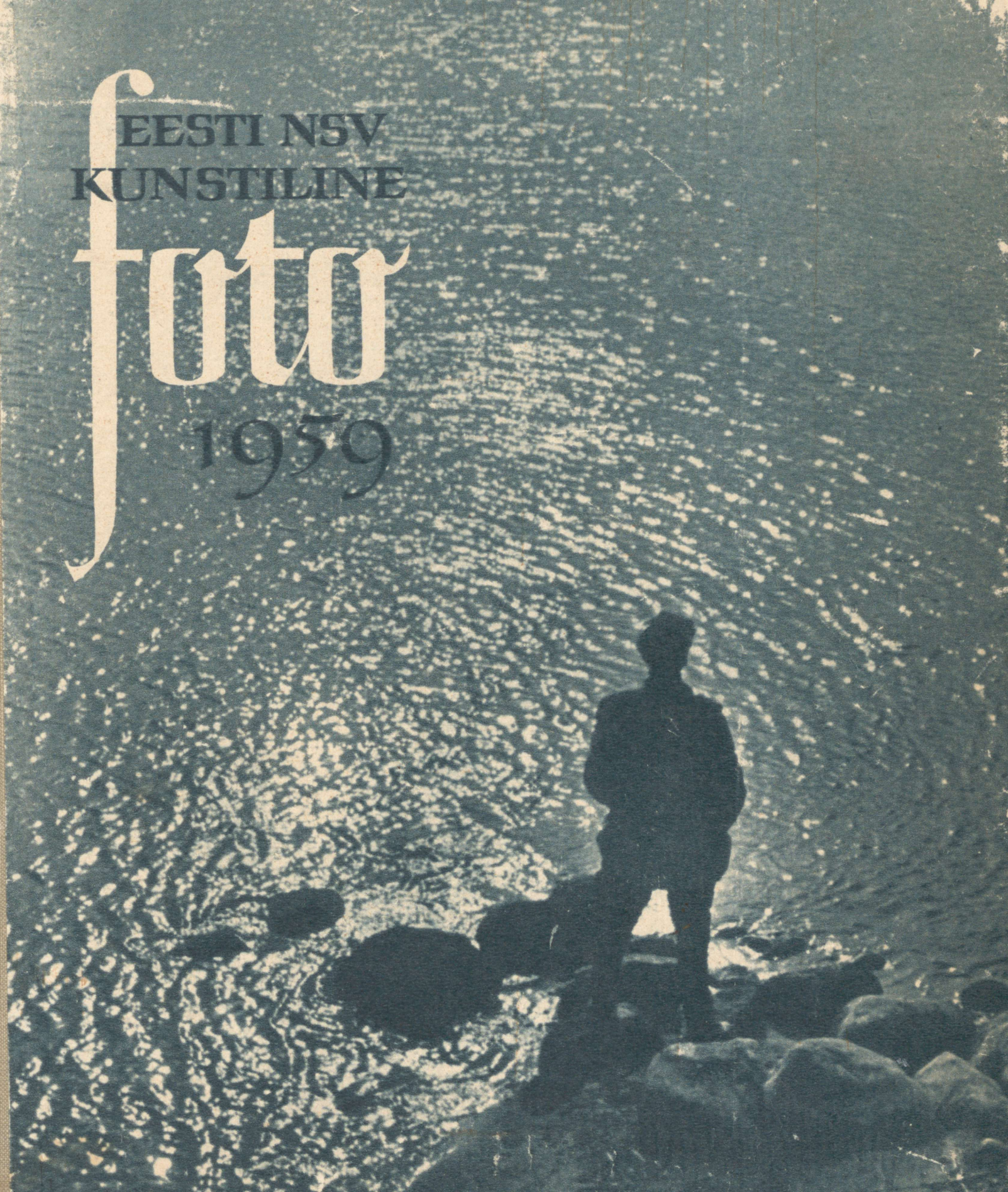
EESTI NSV KUNSTILINE foto 1959



B-1935 III

Eesti NSV kunstiline foto

1959

EESTI NSV AJAKIRJANIKE LIIT
TALLINN · 1960

2
Tartu Ülikooli
Raamatukogu
218 453

1959. aasta veebruaris korraldati Tallinnas näitus «Eesti NSV fotokunst». Kunstihoones eksponeeriti 540 tööd 141 autorilt, kelle hulgast ainult 30 autoril oli fotograafia elukutseks. Rahvarikkad saalid kogu näituse kestel kõnelesid suurest huvist selle kauni ala vastu: kahe nädala jooksul viibis näitusel 25000 inimest. Suusõnal ja külalisraamatus esitati kümneid ja sadu soove: andke neist fotodest välja album!

Nüüd on need soovid teoks saanud. Käesoleva albumi 154 fotot moodustavad valiku näitusel eksponeeritud tööde hulgast.

Albumi eesmärgiks on anda lühike ülevaade Eesti NSV fotokunsti praegusest tasemest. Seejuures jääb tagasihoidlikuks sooviks, et album aitaks kaasa ja annaks hoogu fotograafia arengule, selle kunstilise ja tehnilise taseme tõusule. Me tahaksime, et ta virgutaks fotohuviliste laialdast peret julgemini jõudu proovima, sest järgmisel näitusel ja järgmises albumis soovime näha tublisid edasimineku samme, kommunismi ehitava rahva kangelasliku töö eredamat kujutamist.

Albumis leiduvad fotod peegeldavad silmapilke inimeste igapäevasest tegevusest, kujutavad rahva rahulikku ülesehitavat tööd ja meie kodumaa ilusat loodust. Vaataja veendub, et tõetruu ja emotsionaalne ülesvõte aitab sügavamalt mõista meie kaasaegset nõukogulikku elu, tunnetada meid ümbritseva elu, töö ja looduse poeesiat.

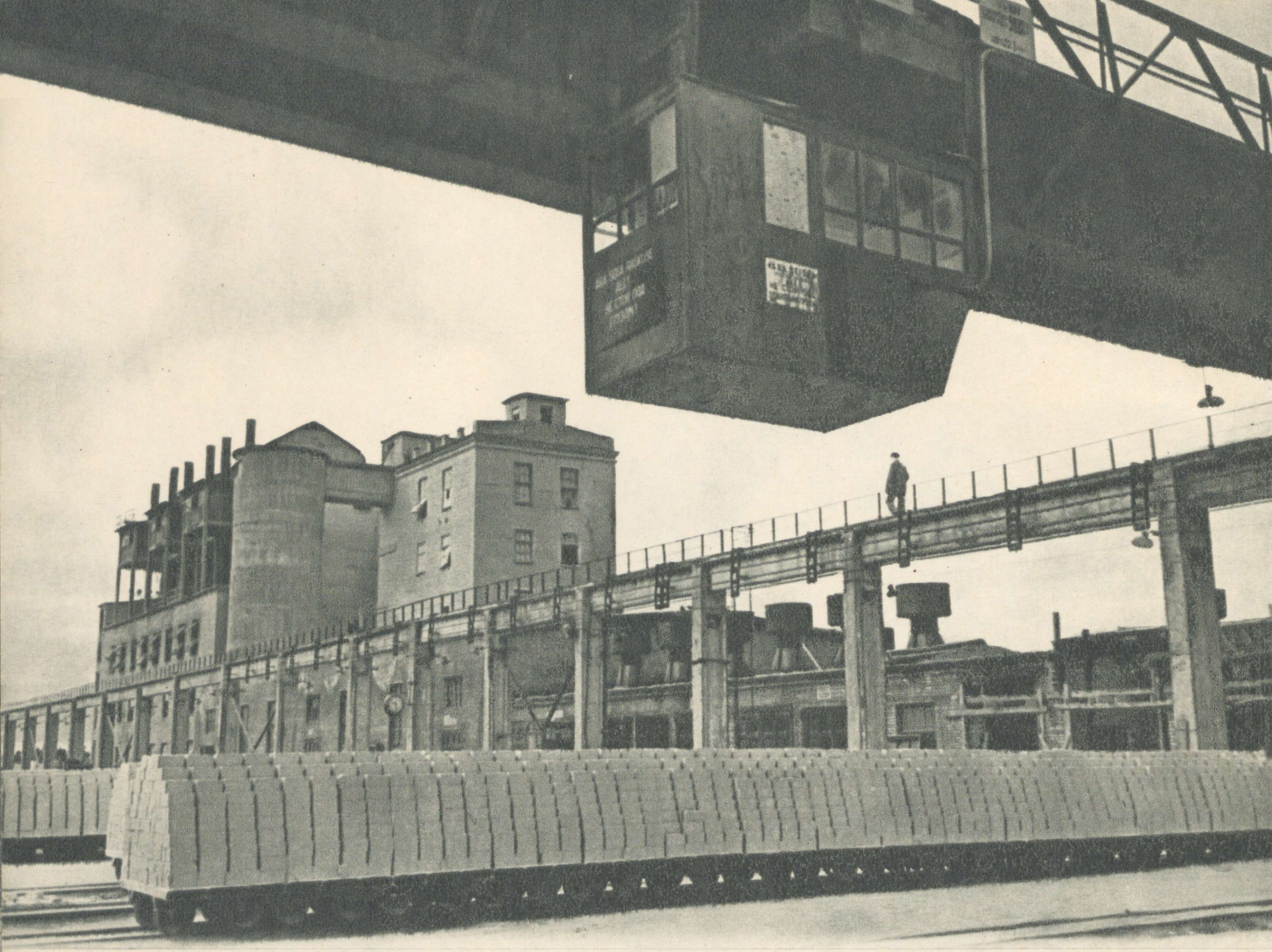
Söandame loota, et lugejad albumi heatahtlikult vastu võtavad. See oleks parimaks tasuks näituse organiseerijate ja albumi koostajate entusiasmile.

Eesti NSV Ajakirjanike Liidu
fotosektsioon

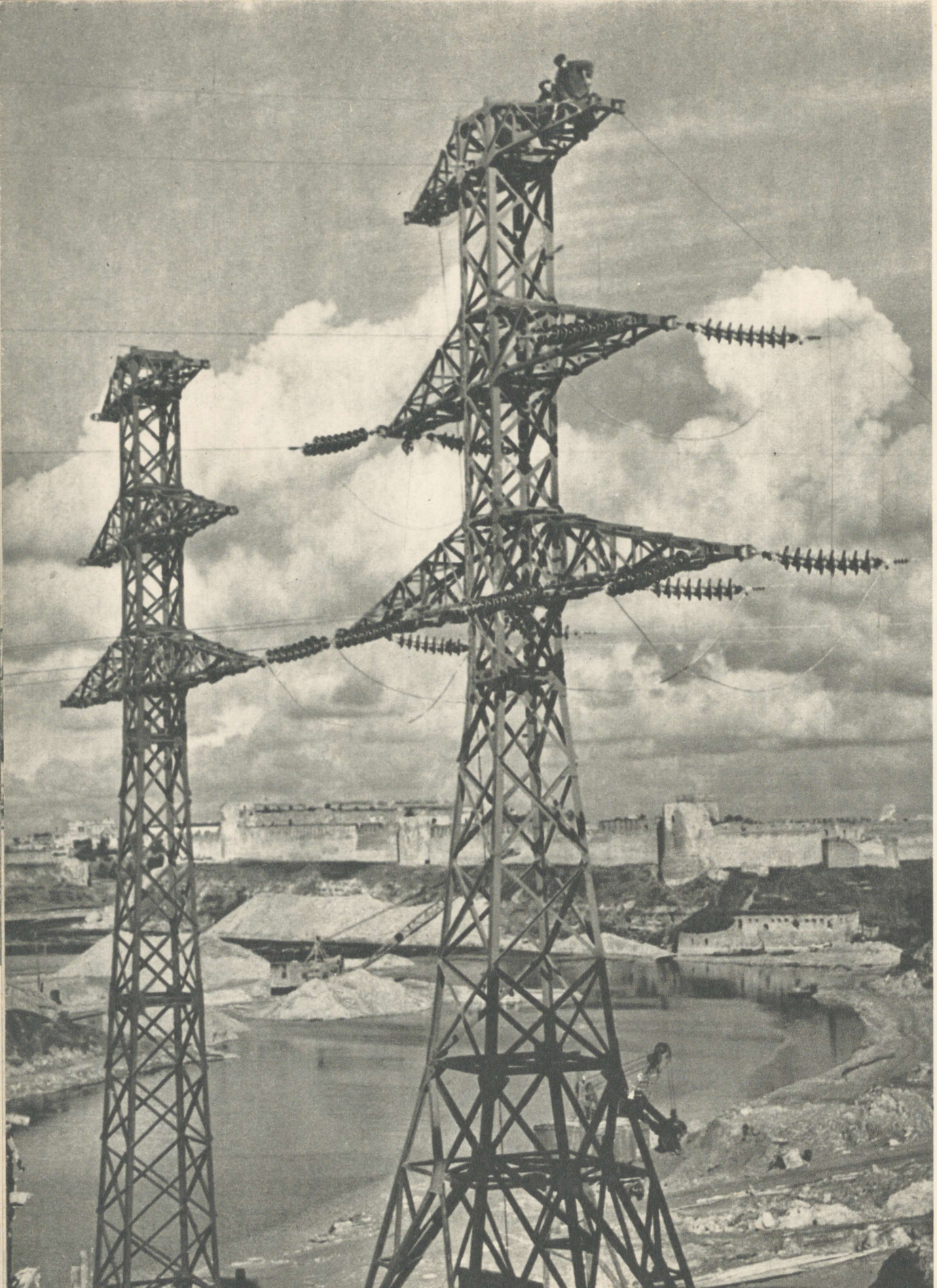


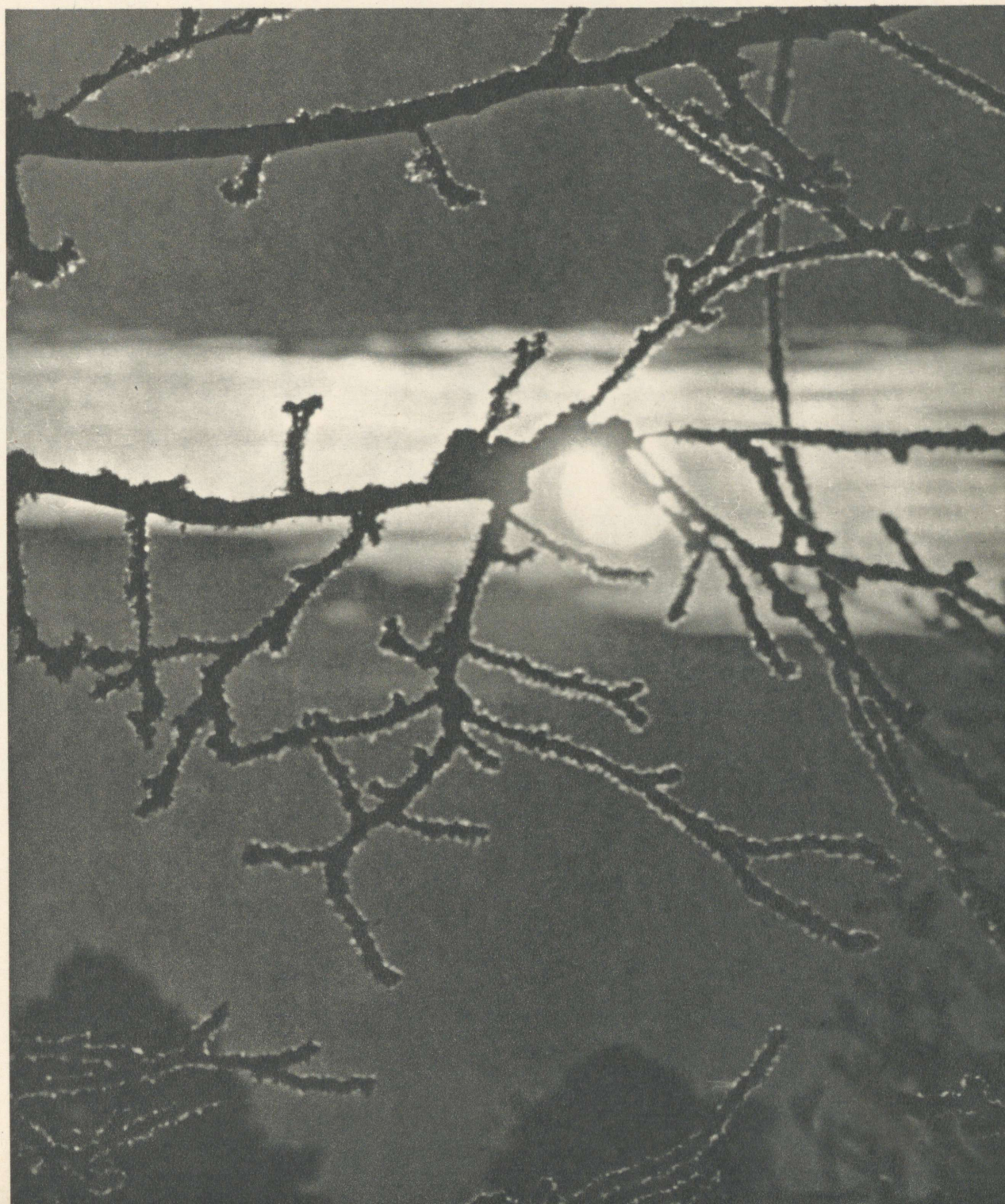








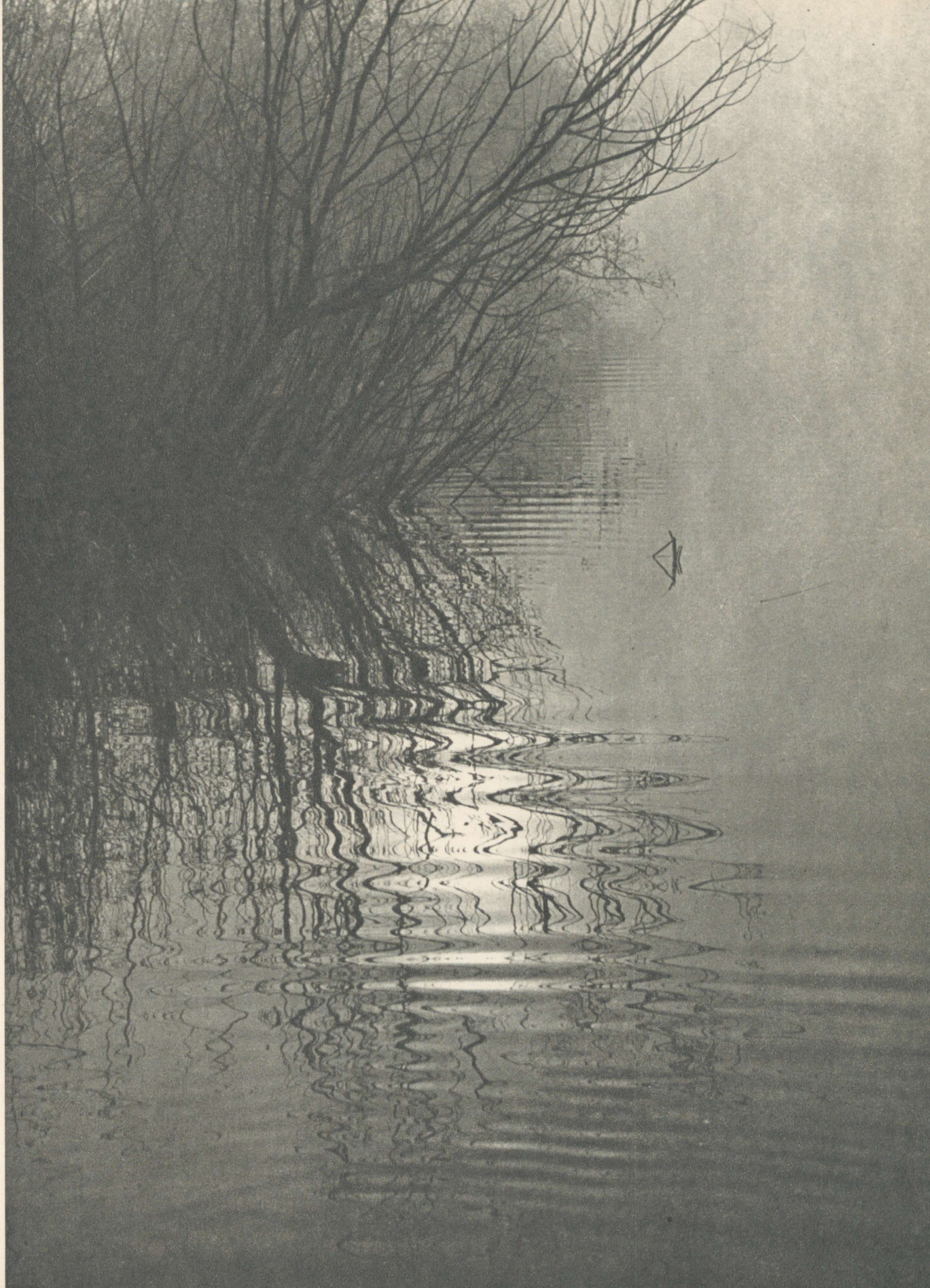
















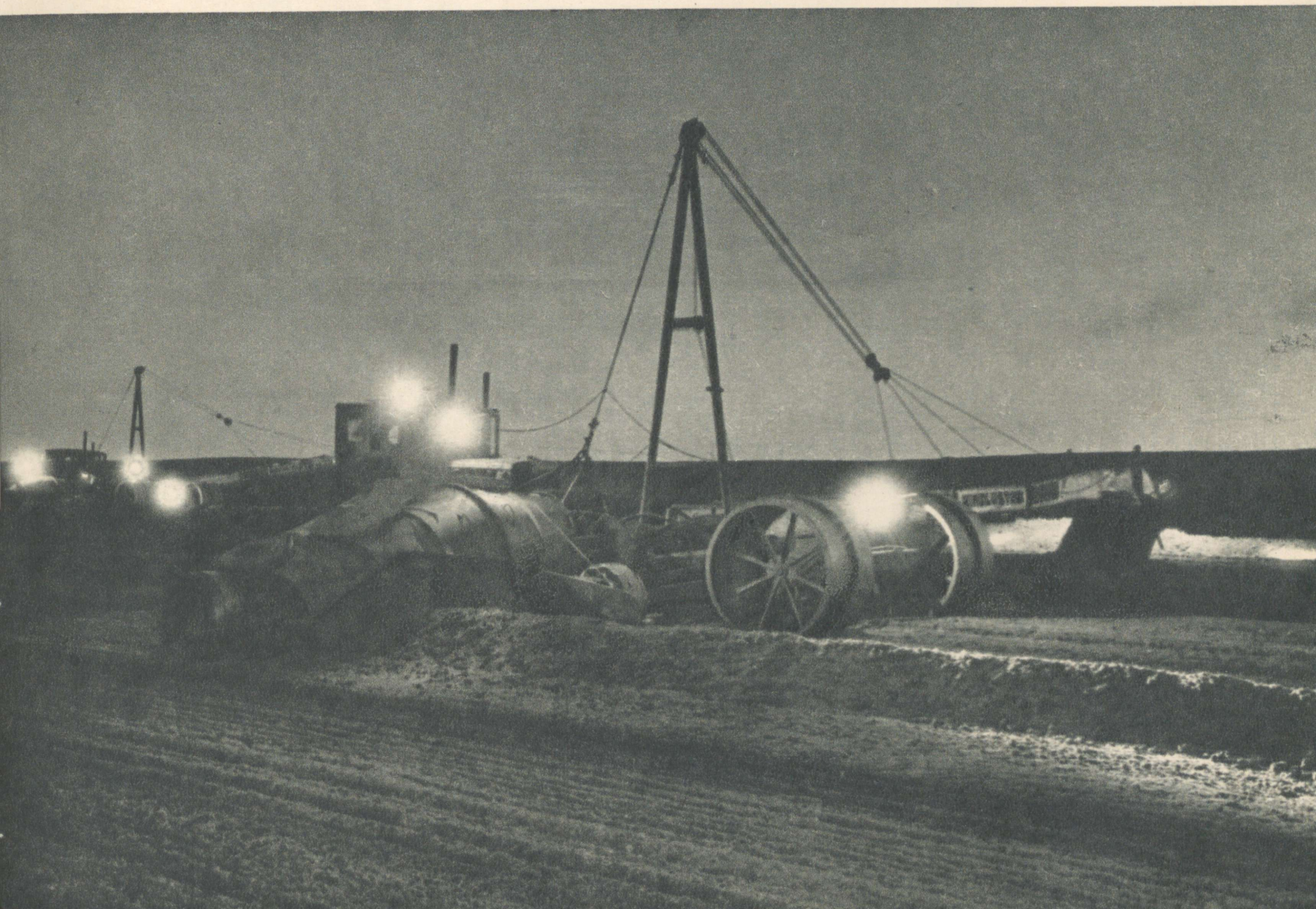














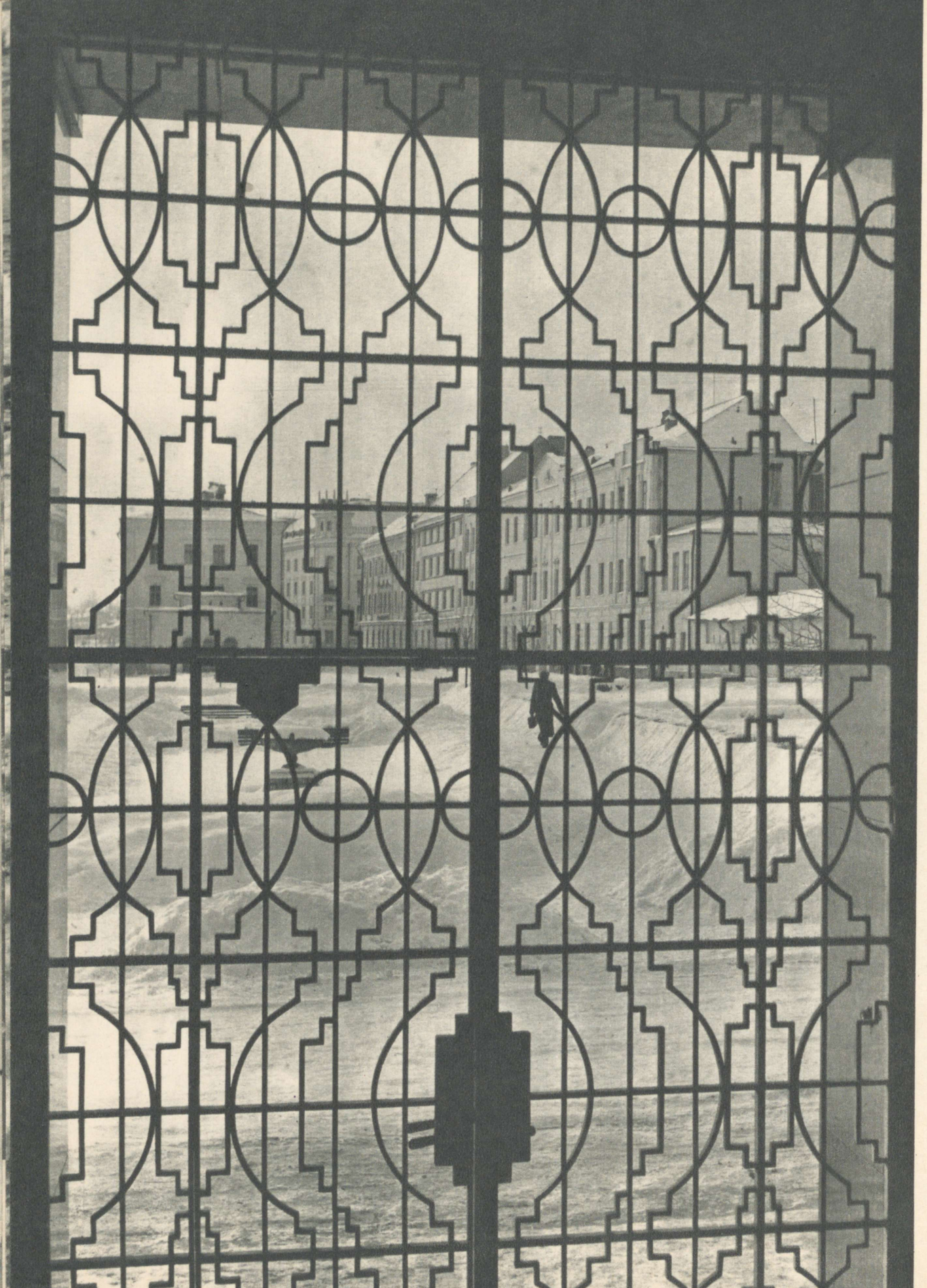





Mood











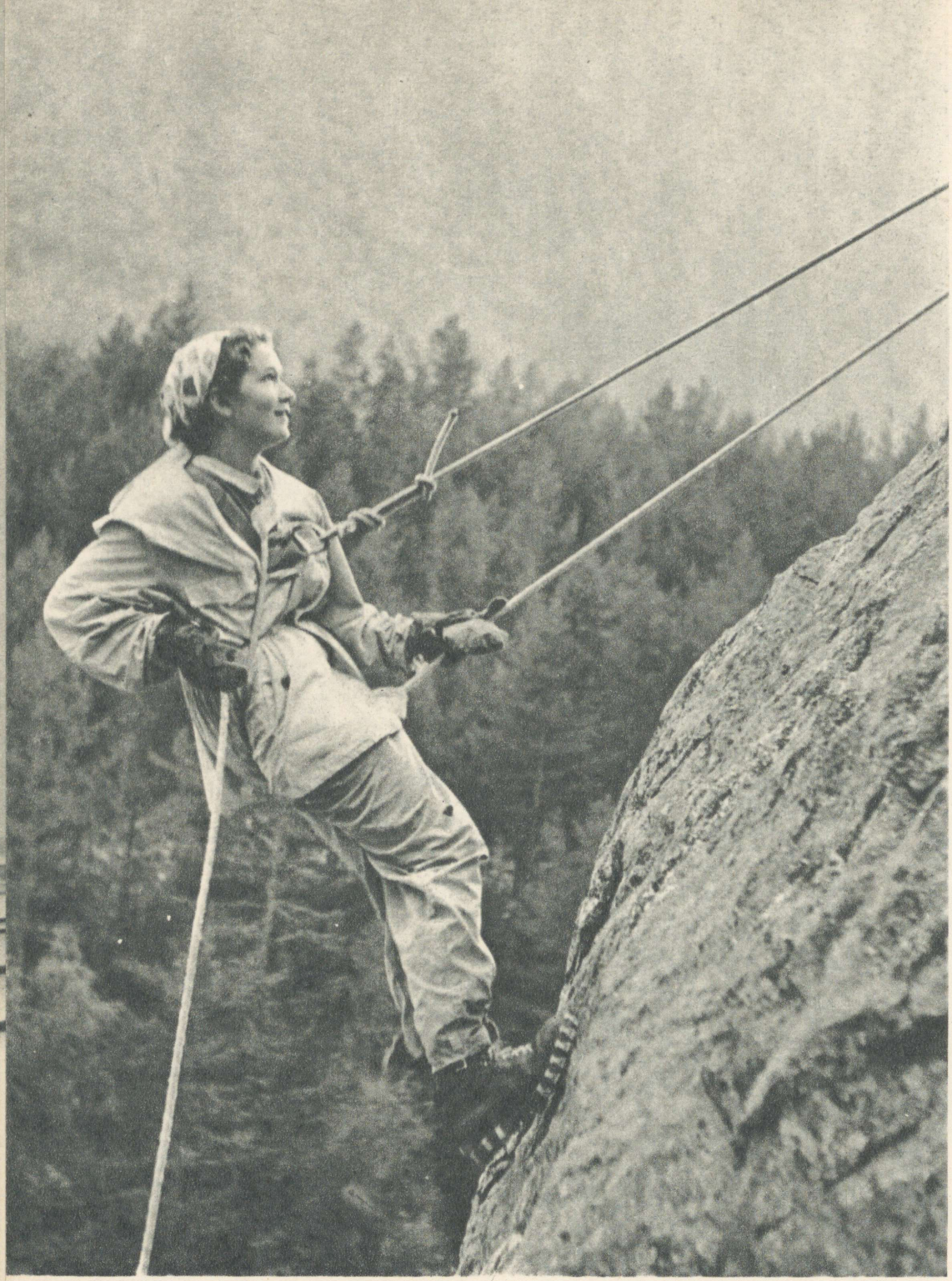


















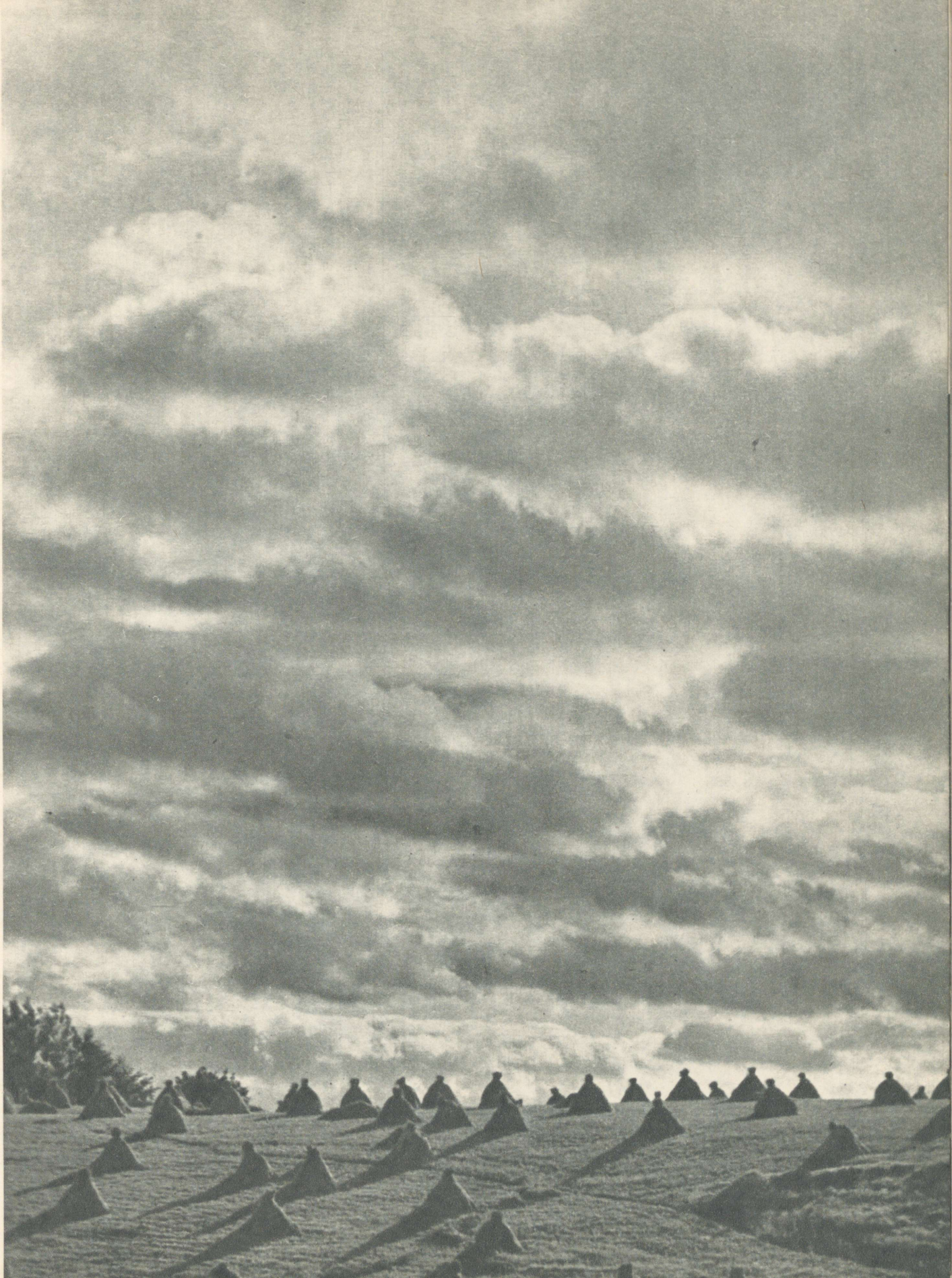







21
2

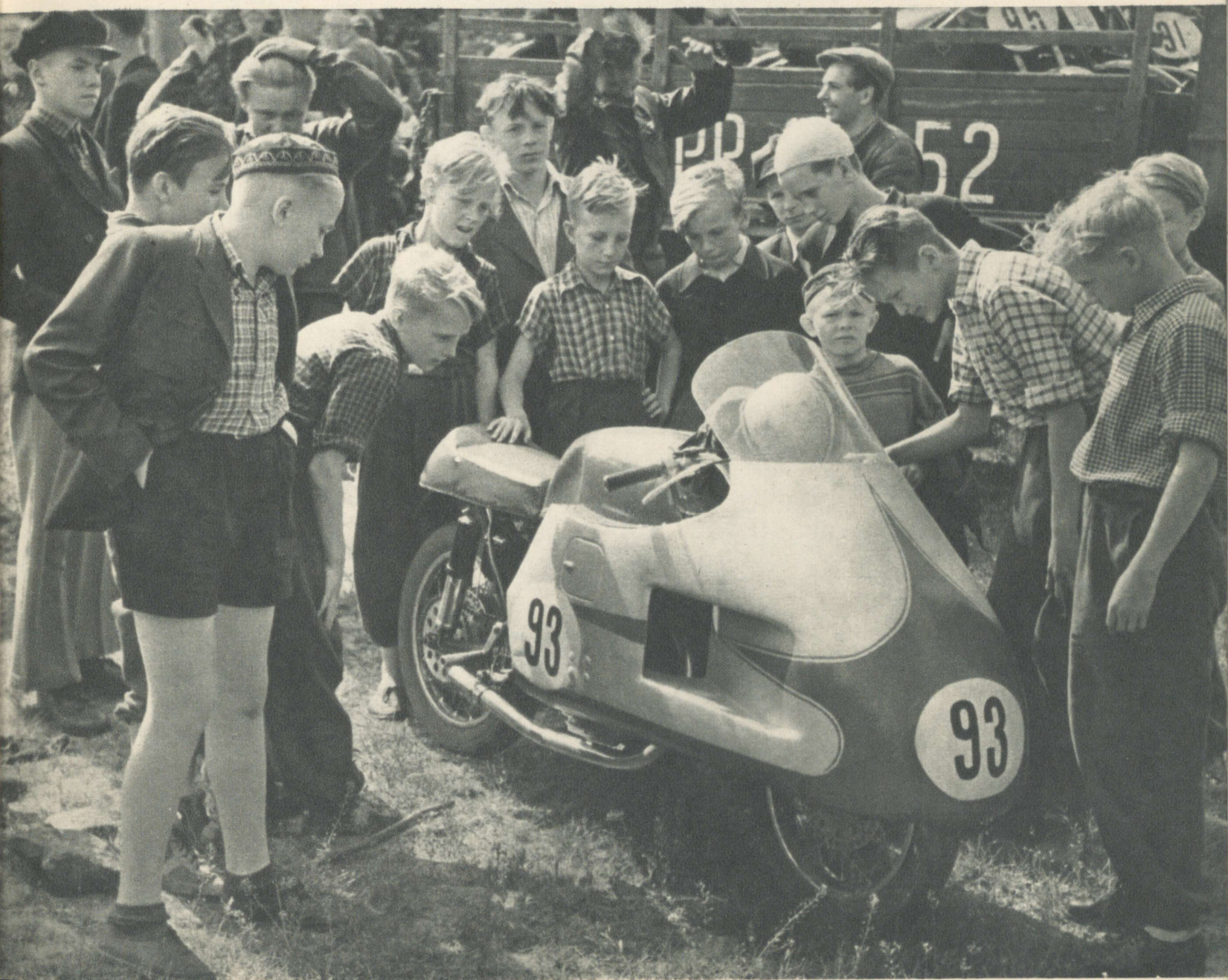











93
93































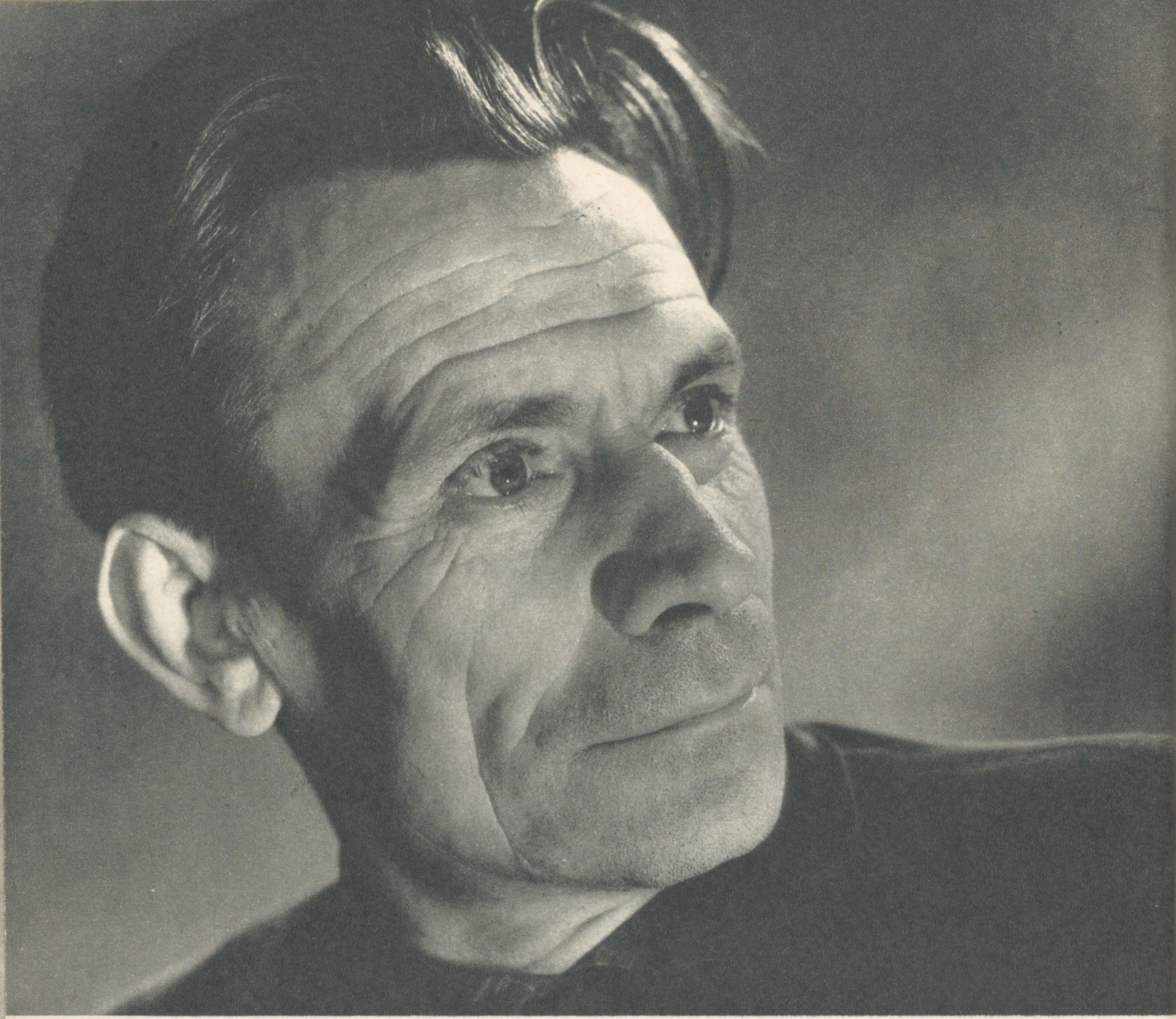













OSKAR HEINE





72

















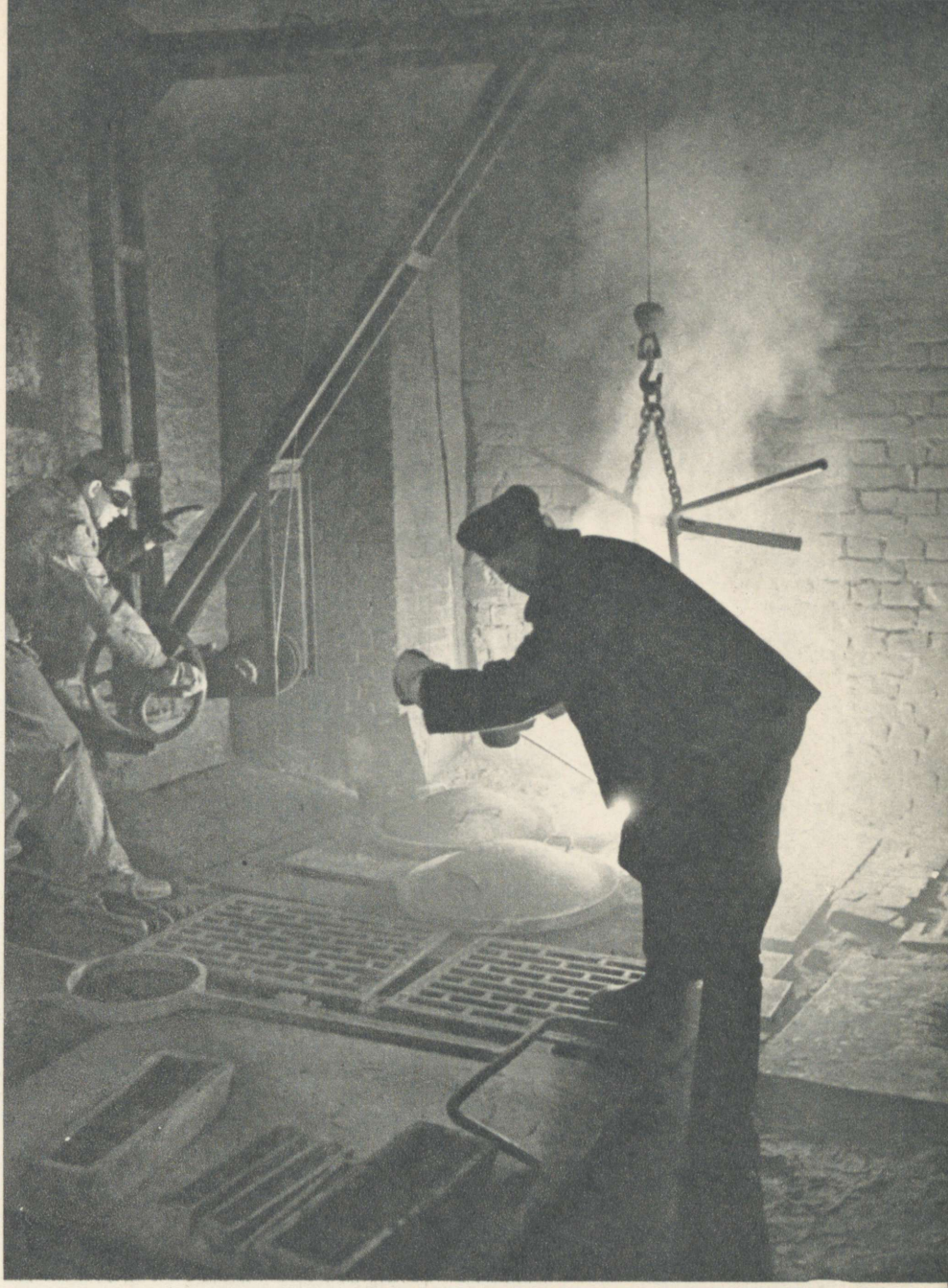


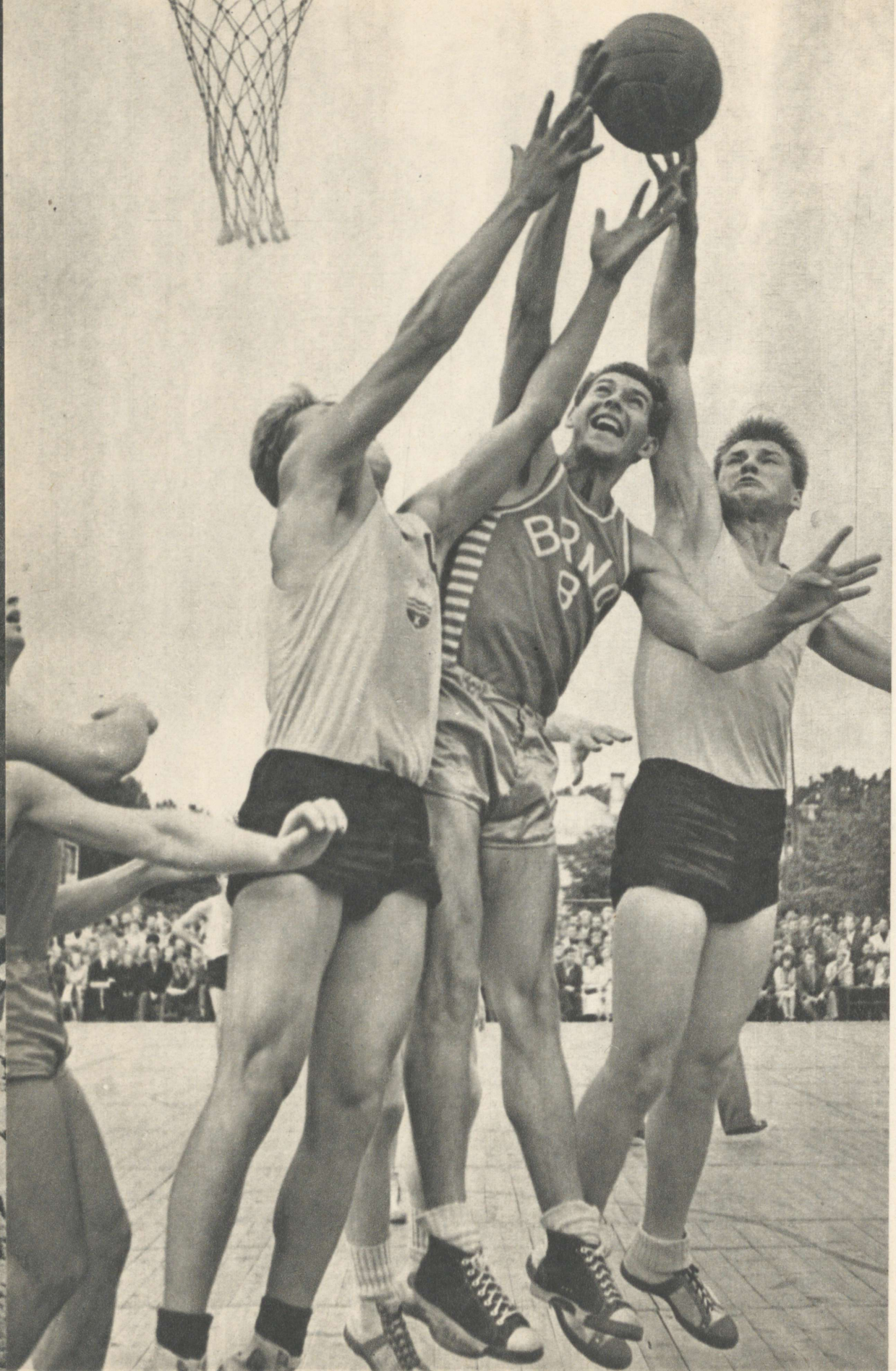


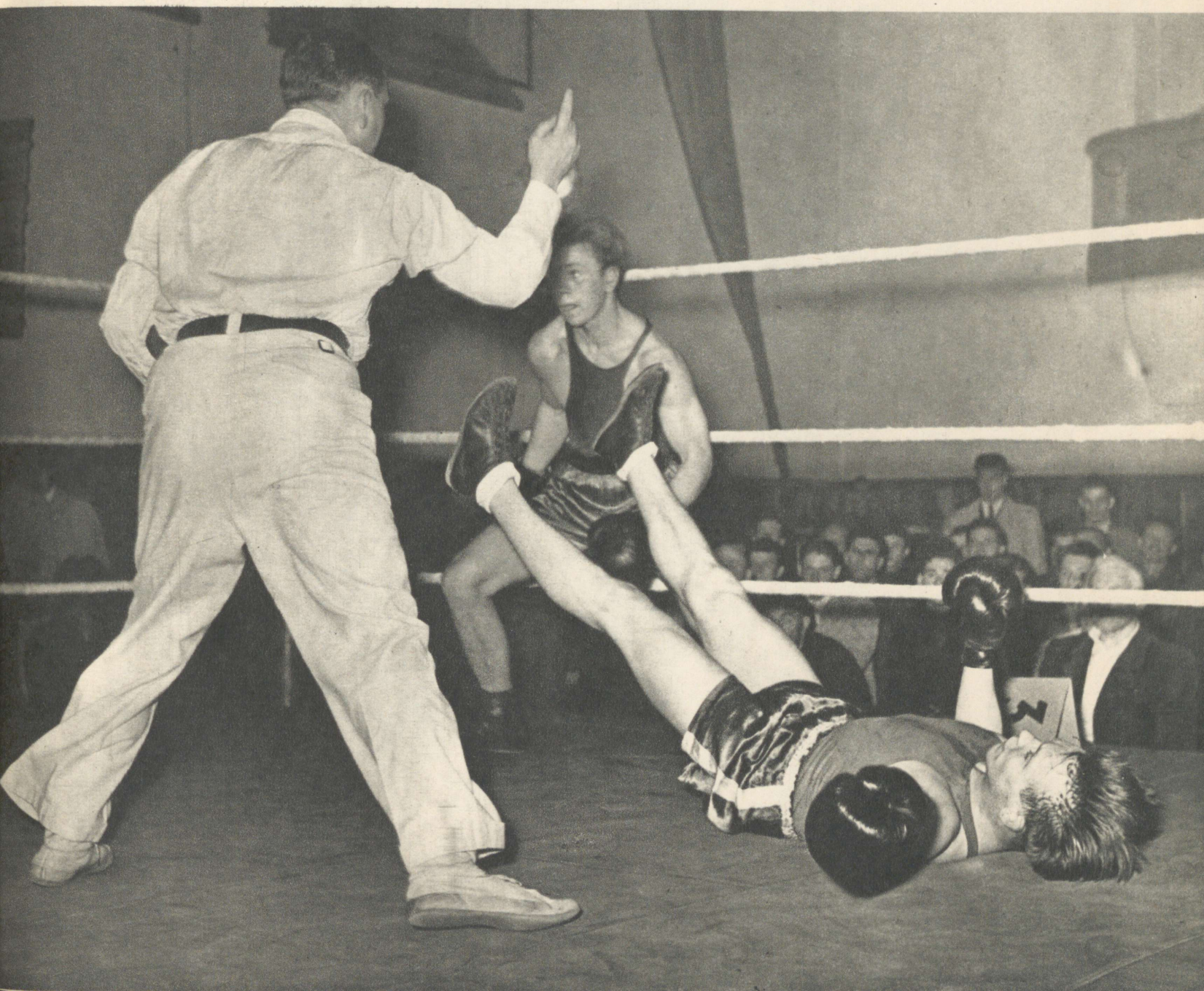








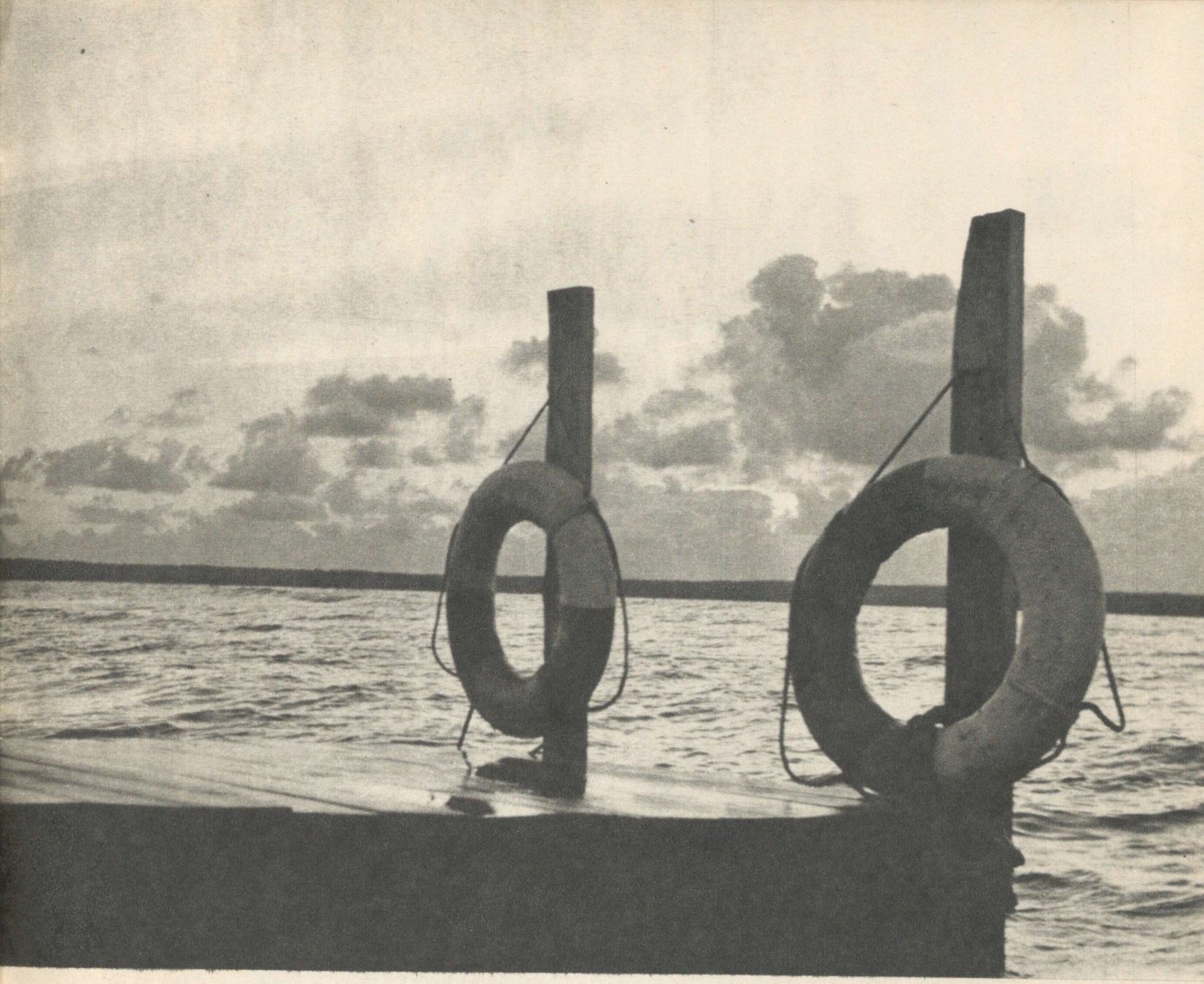


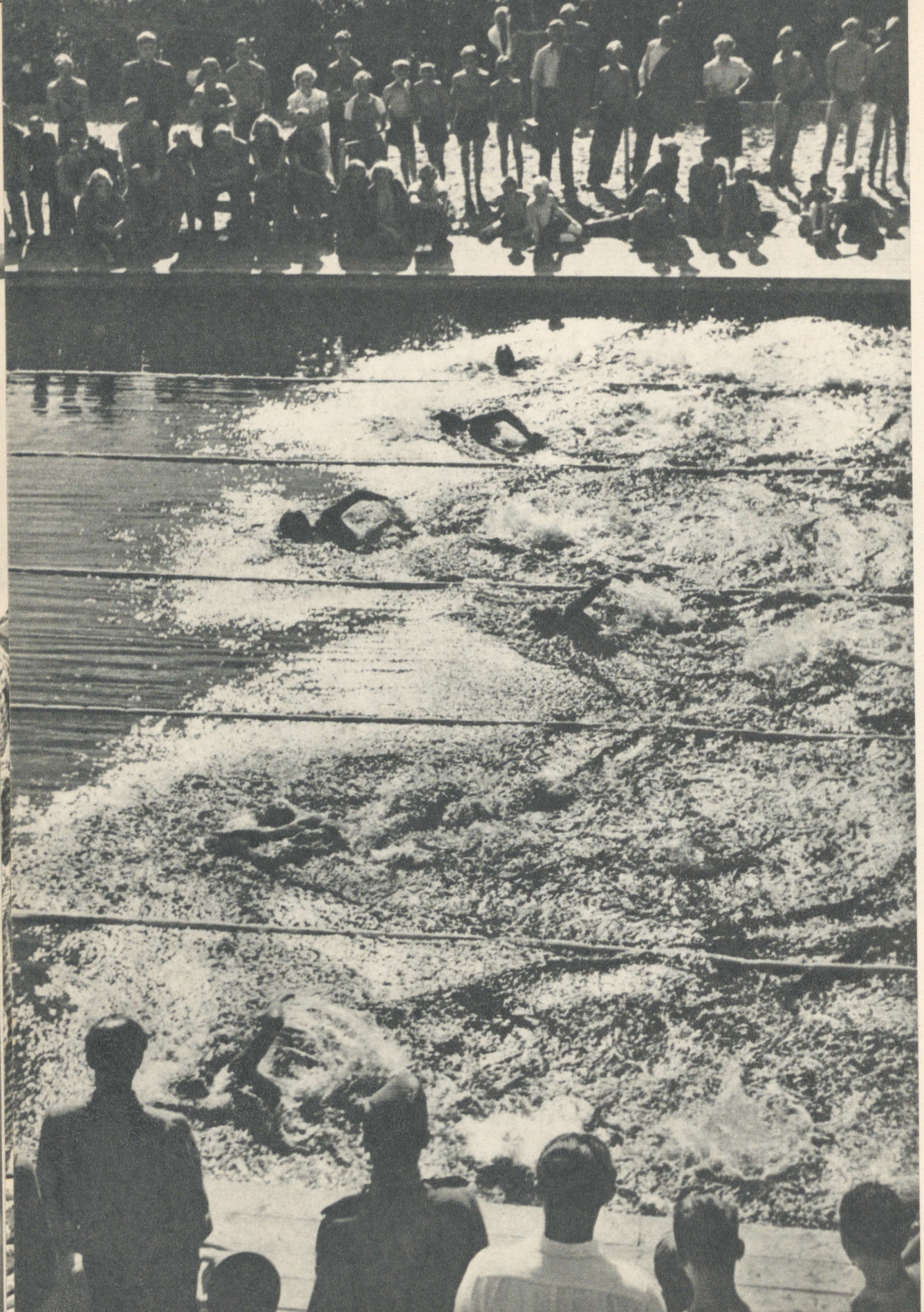




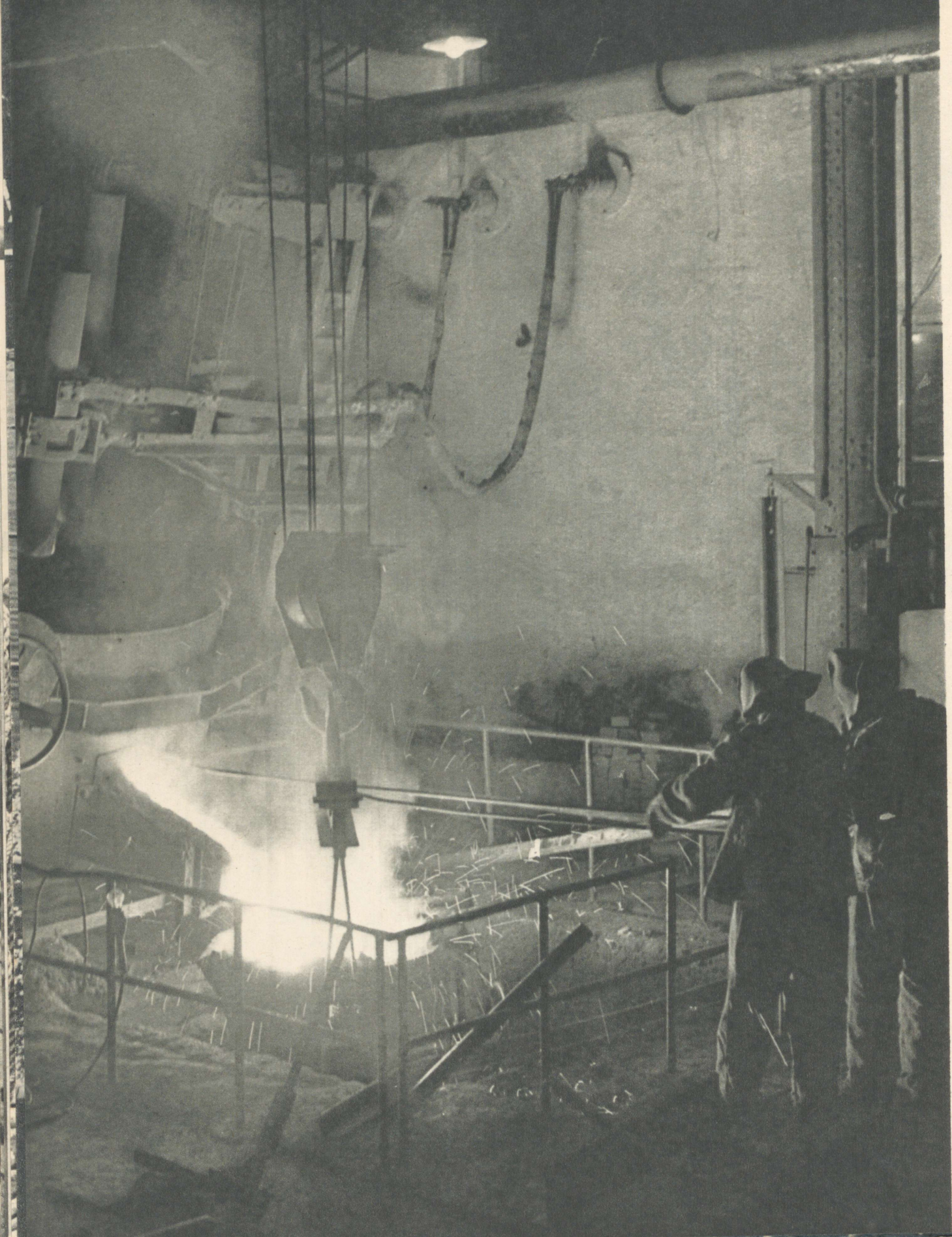












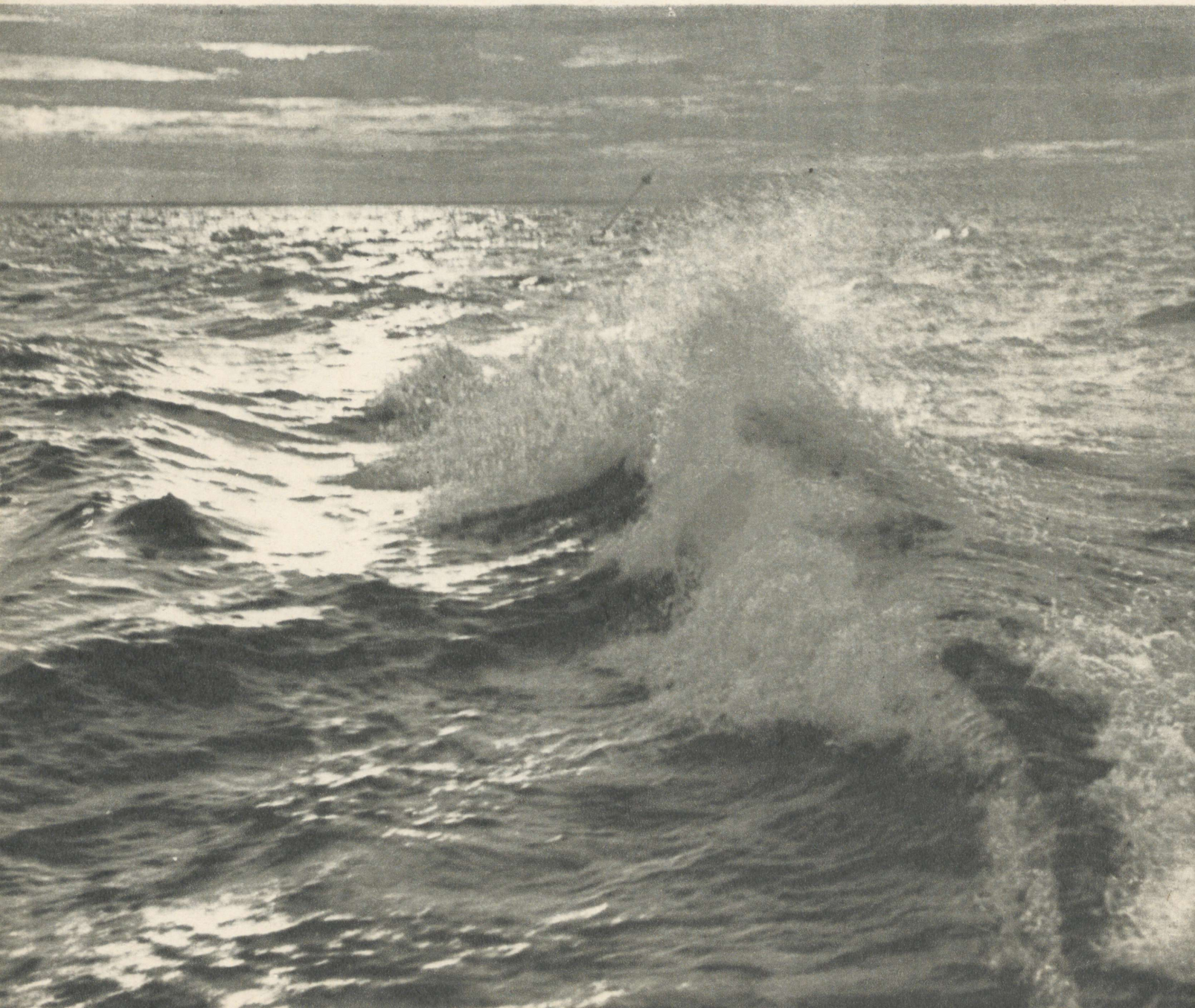


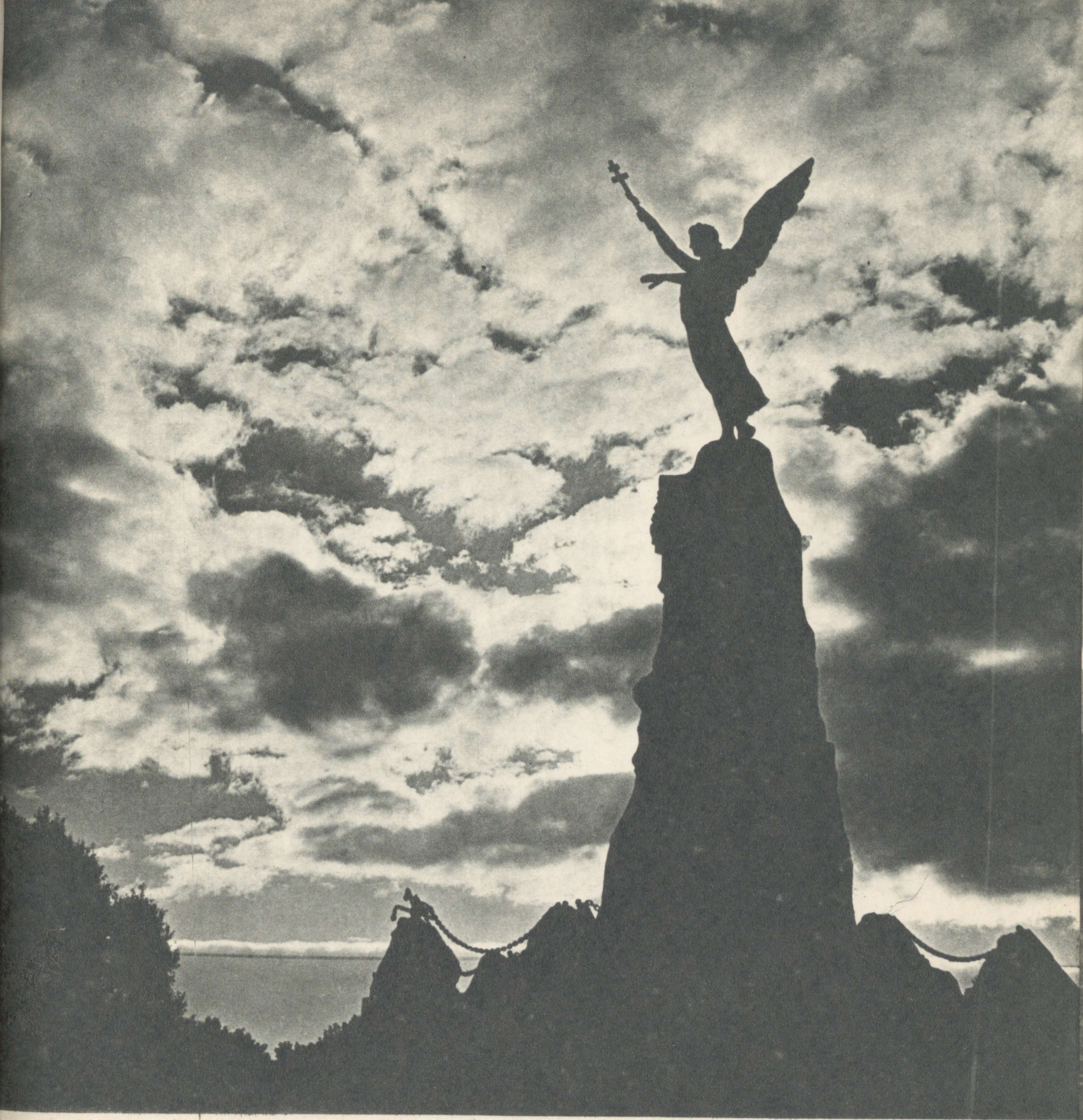






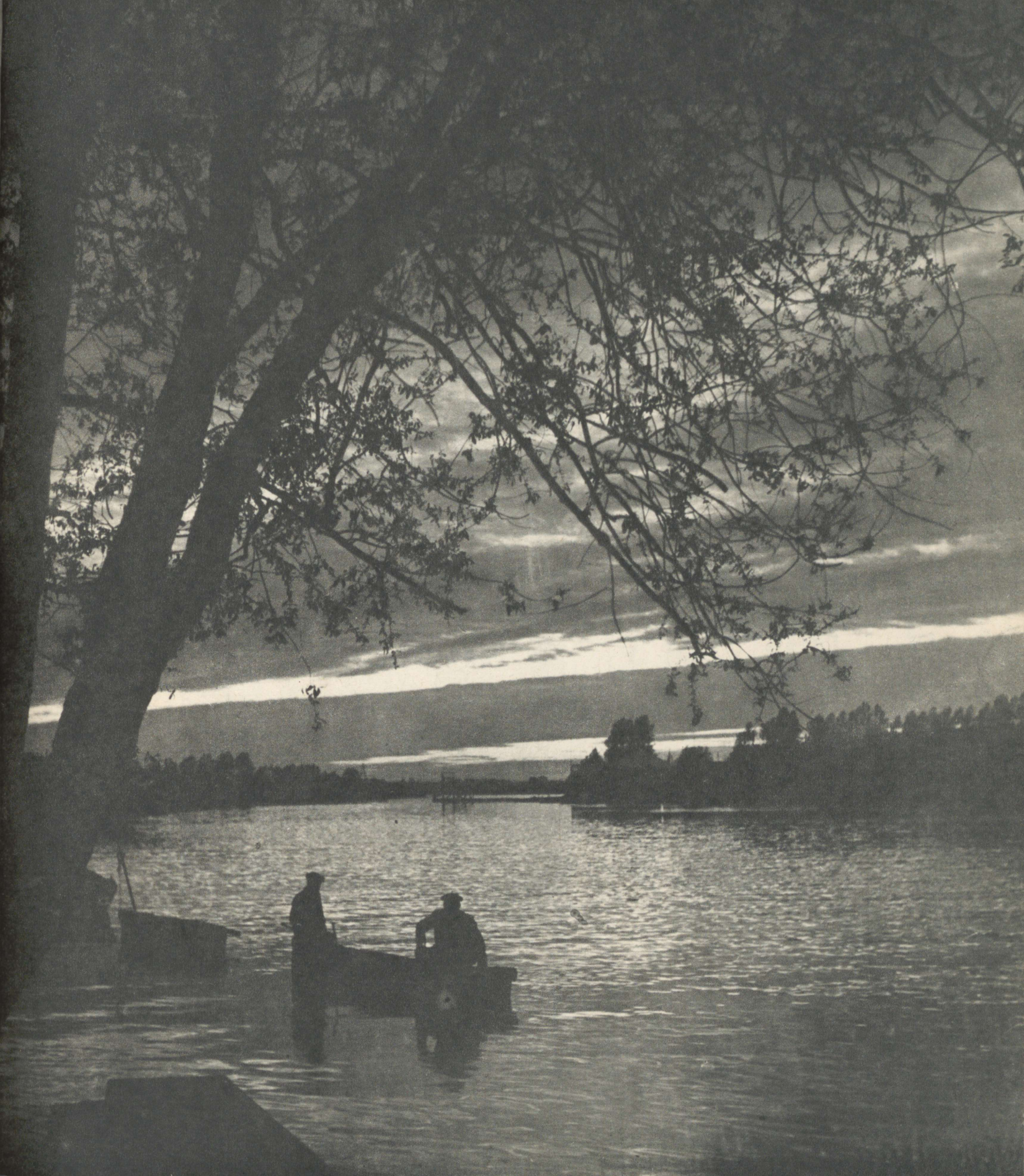


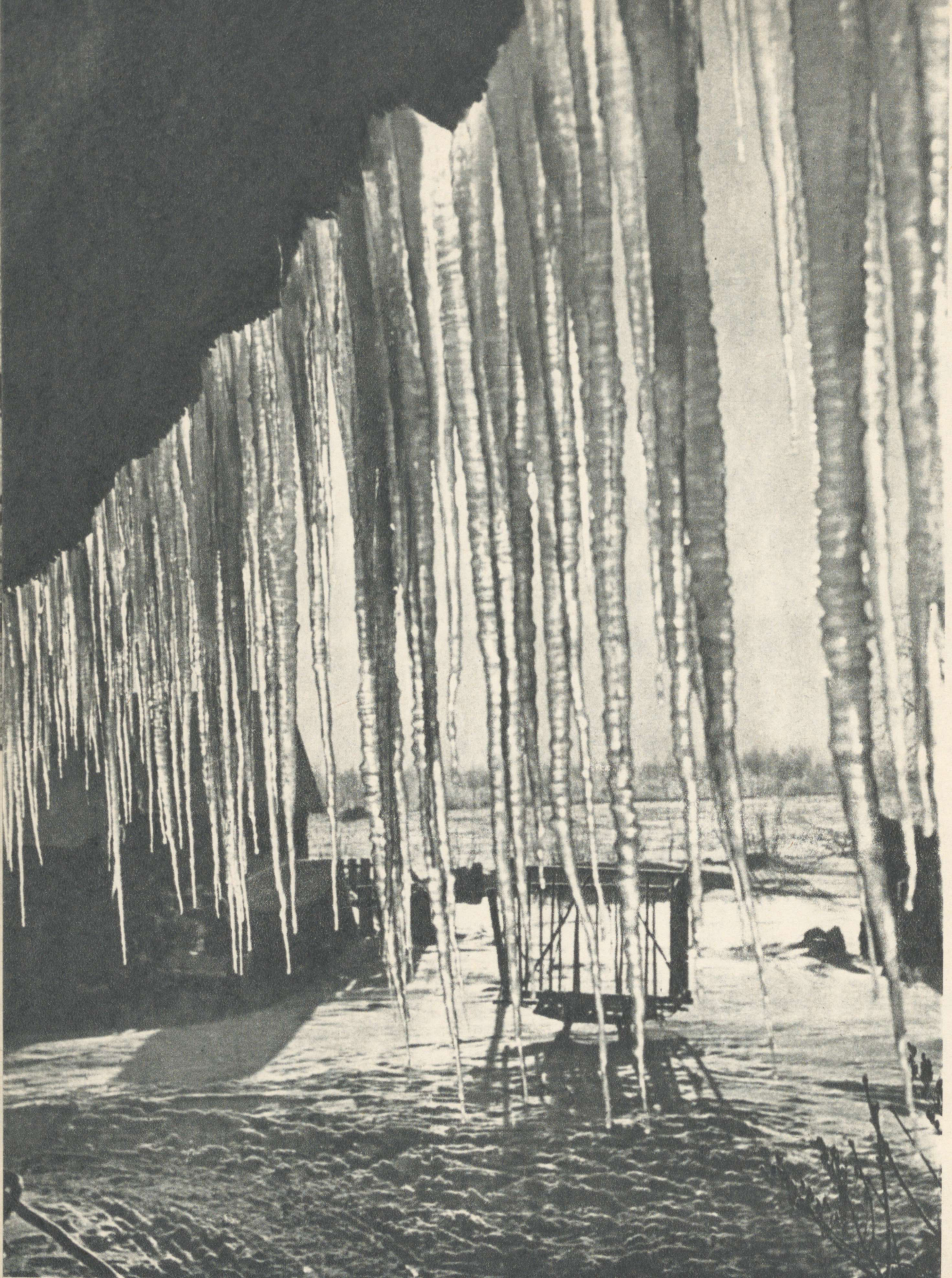






102

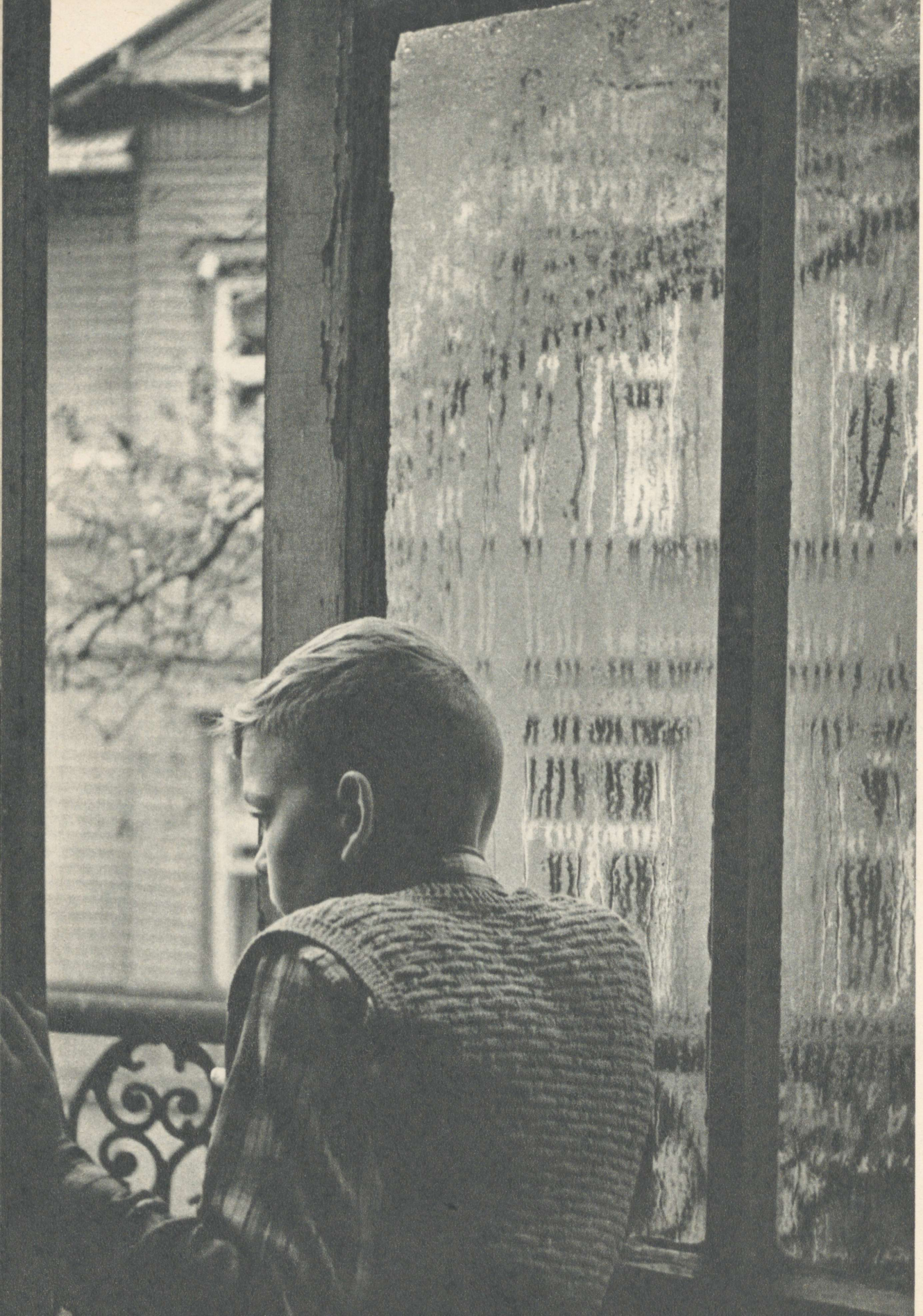






























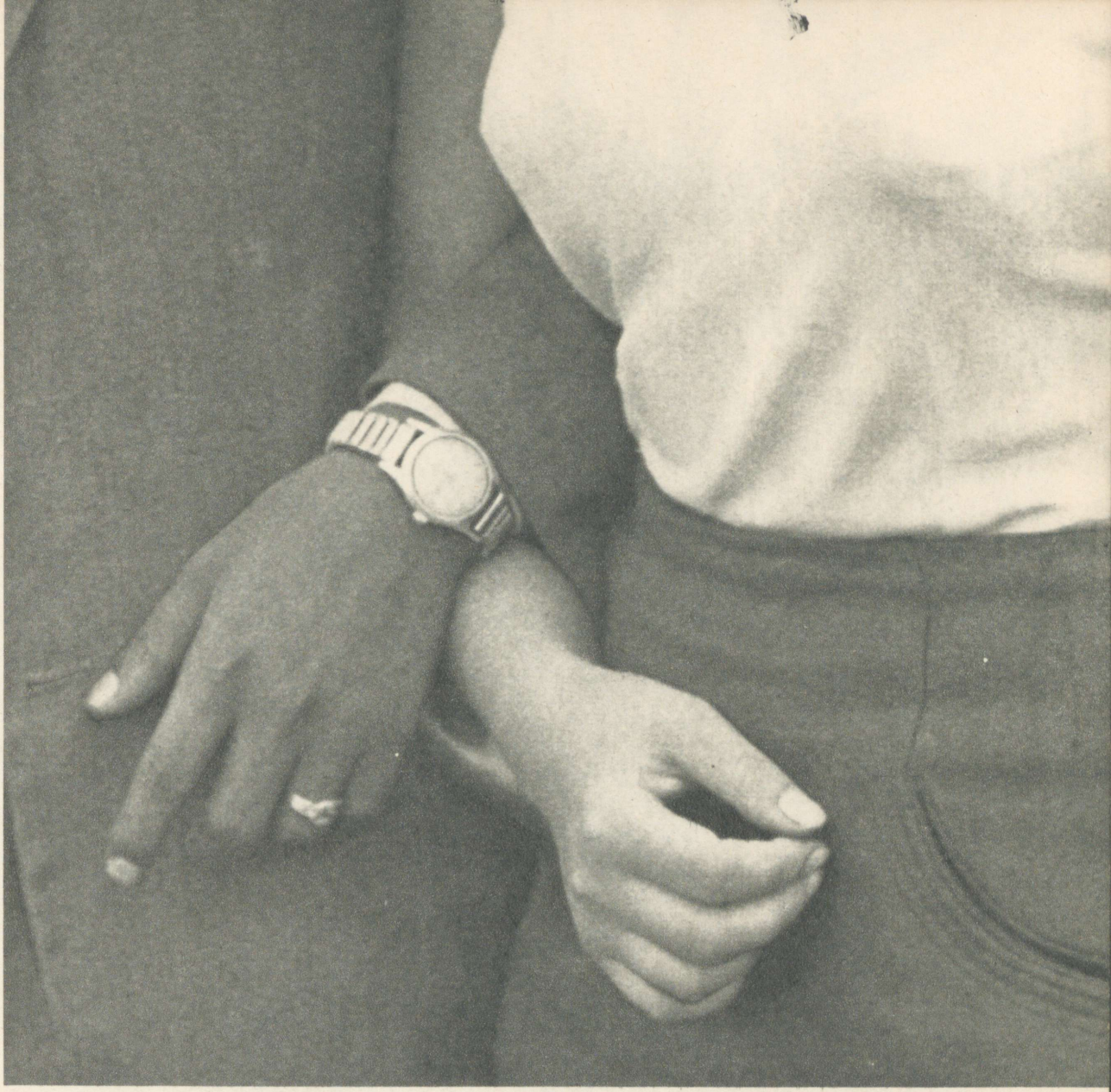












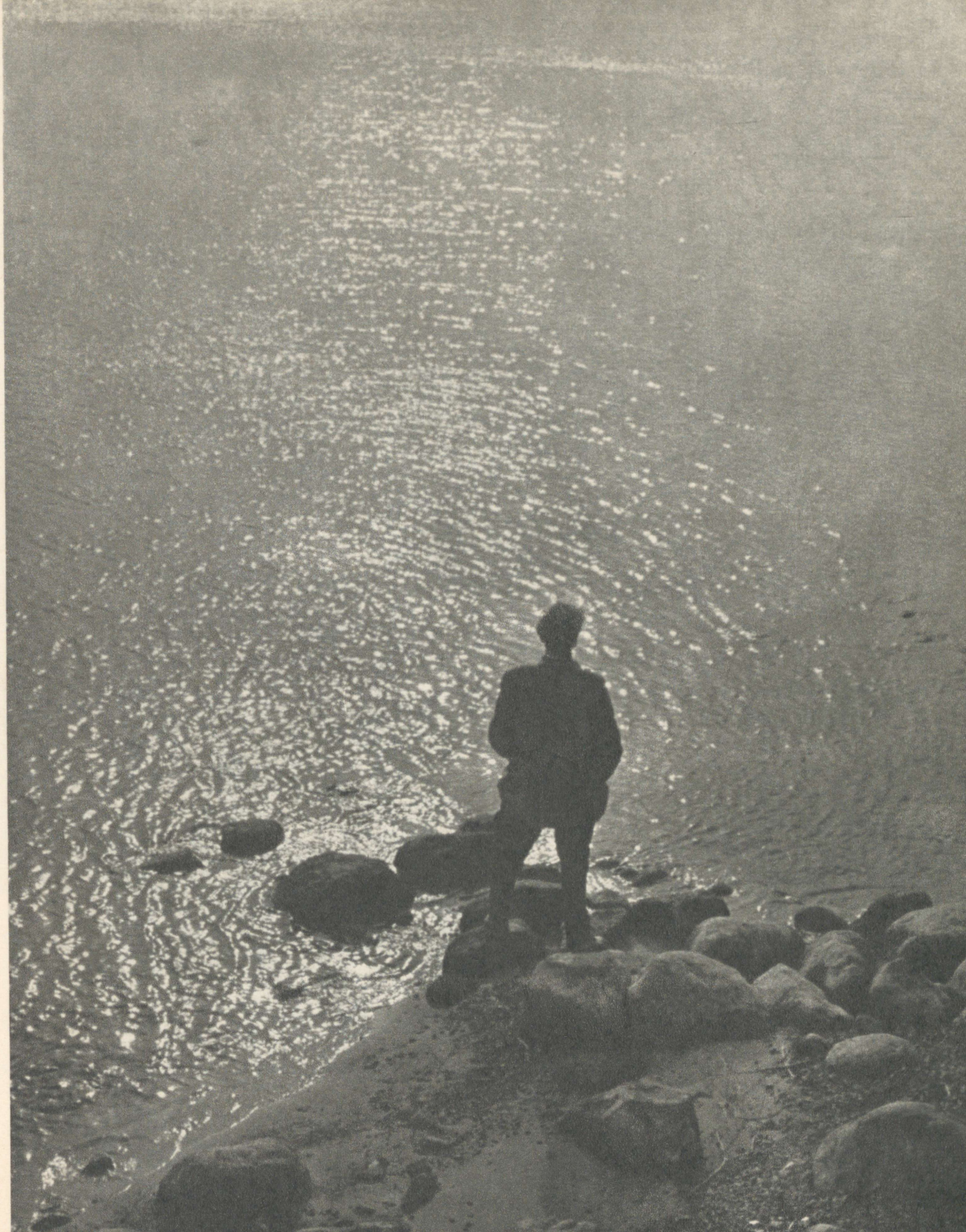


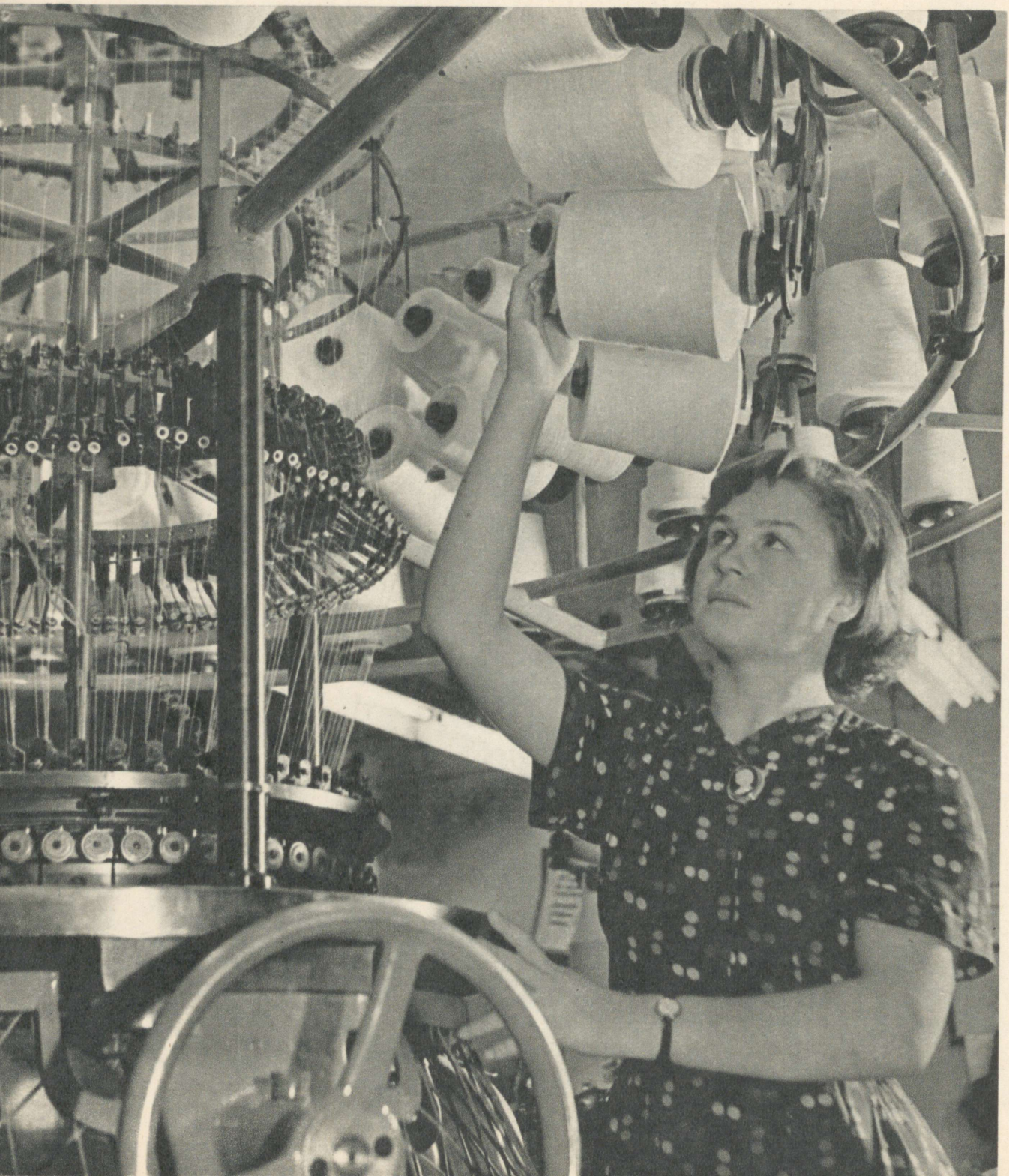










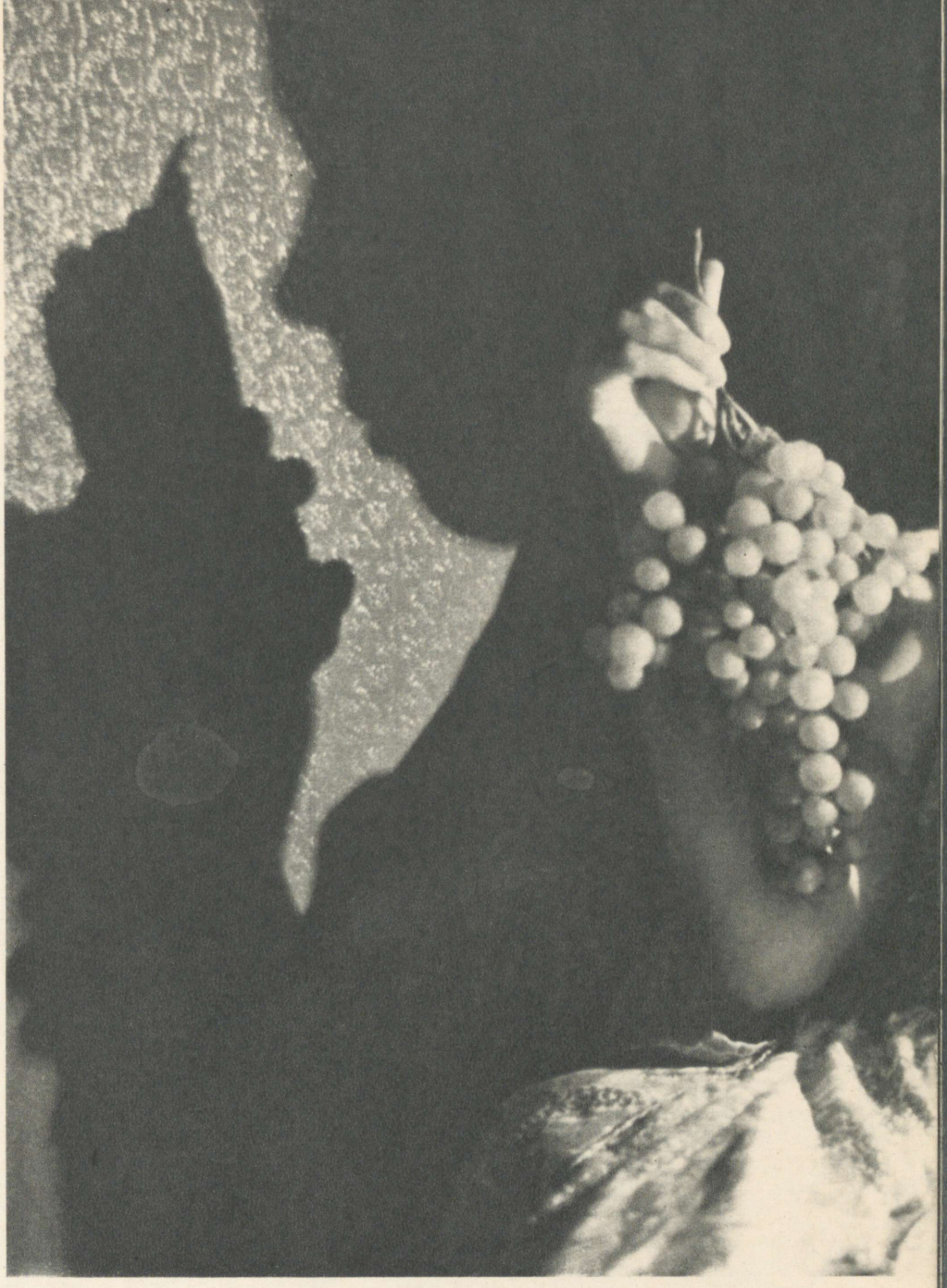








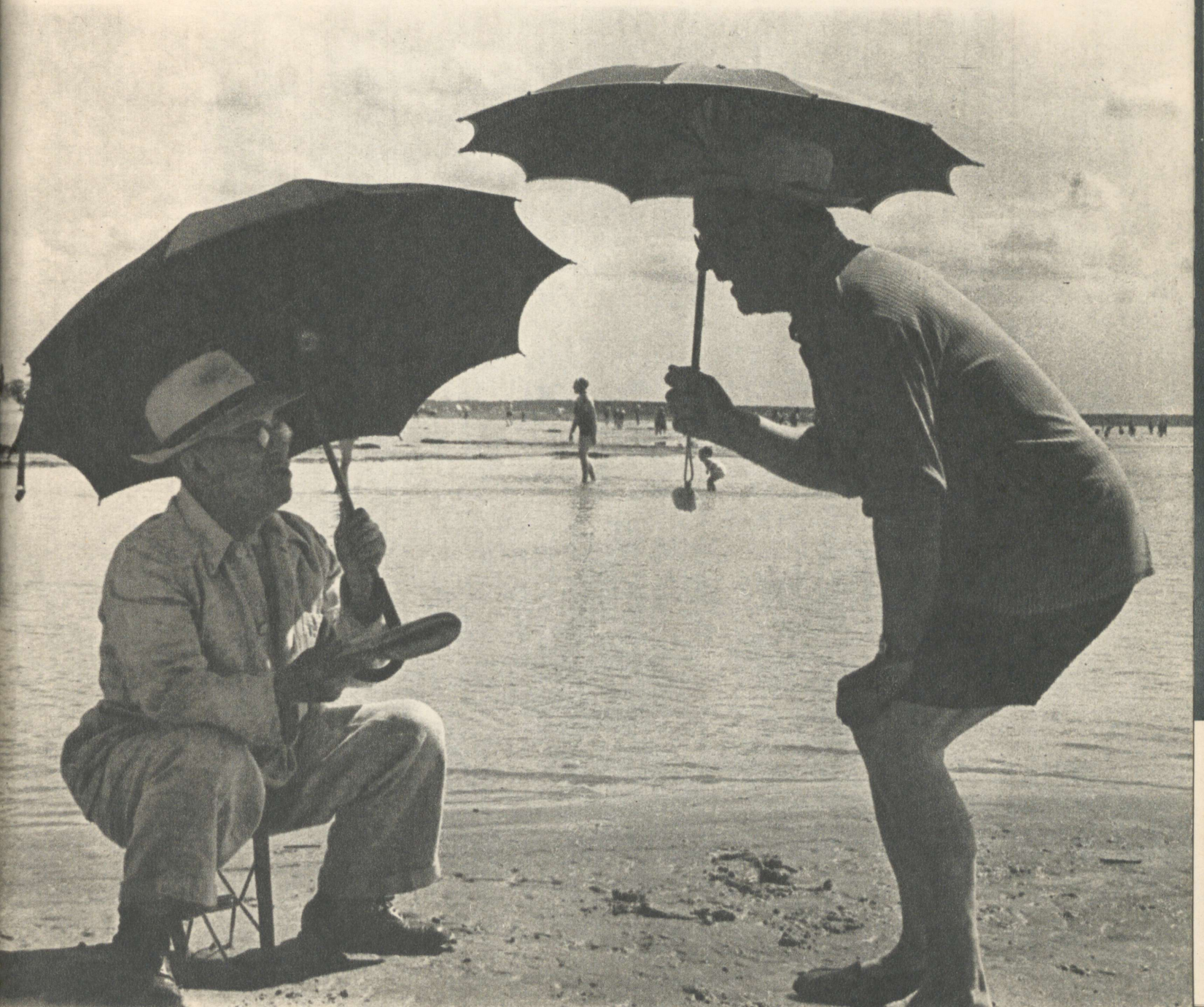










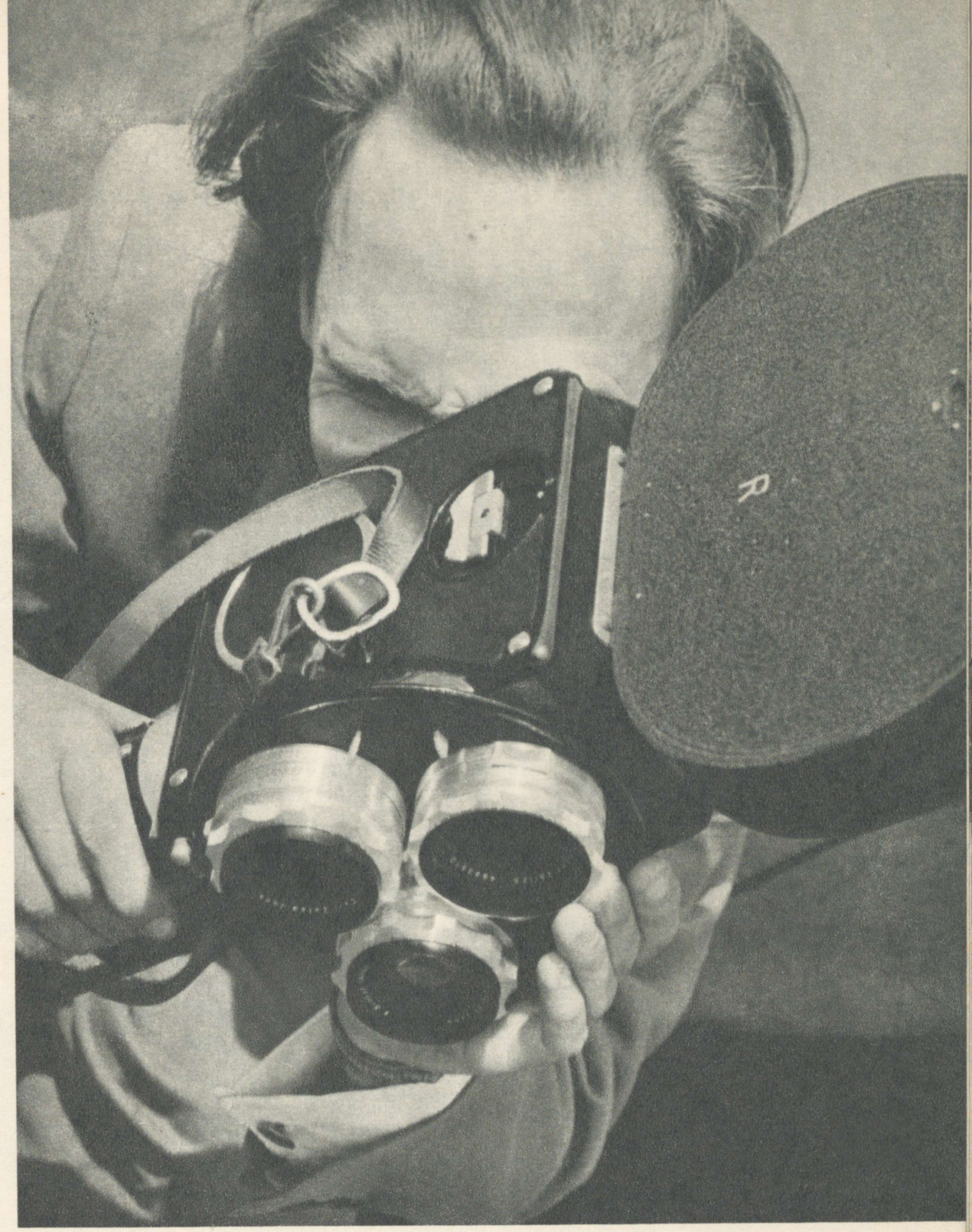




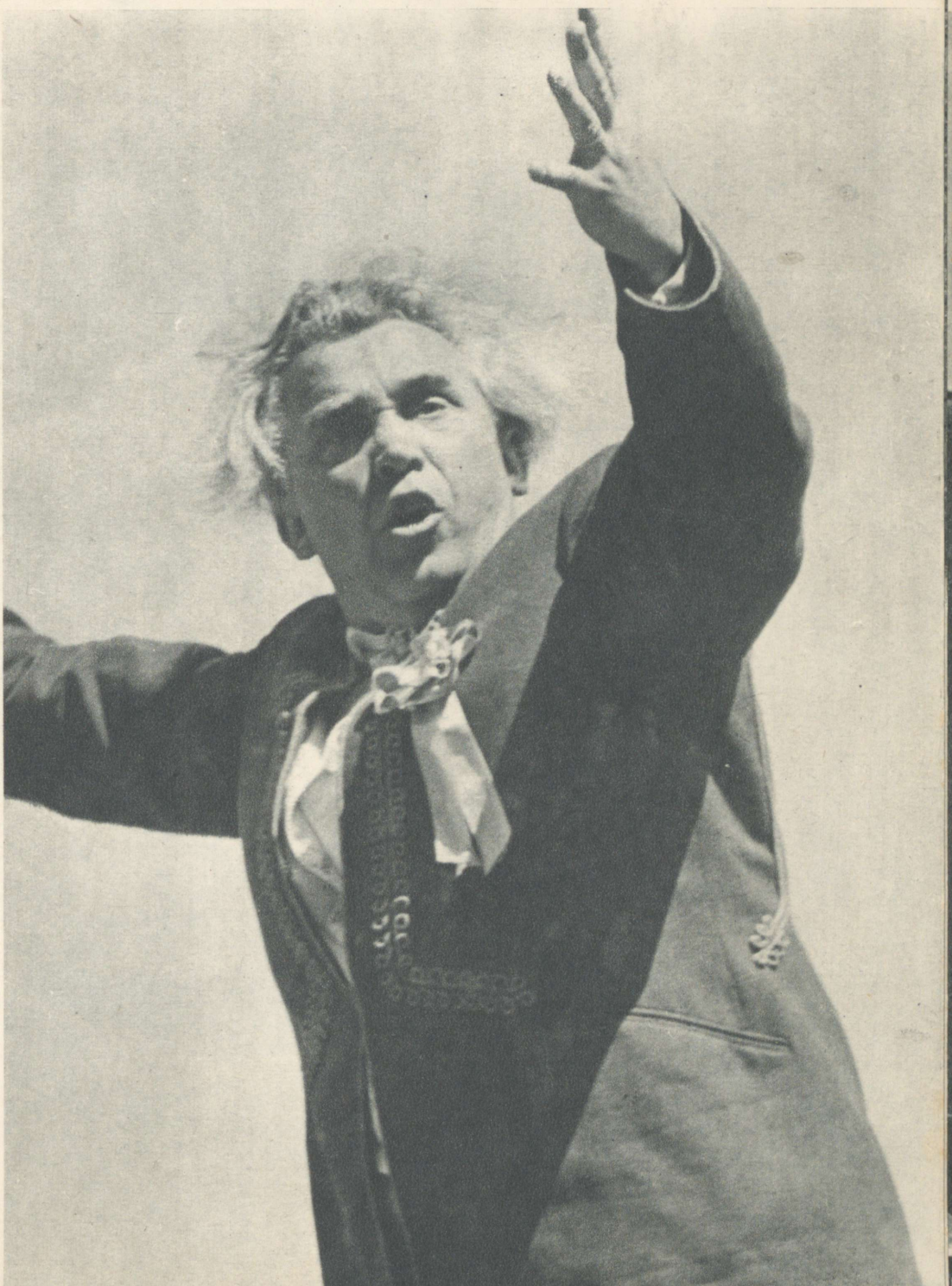


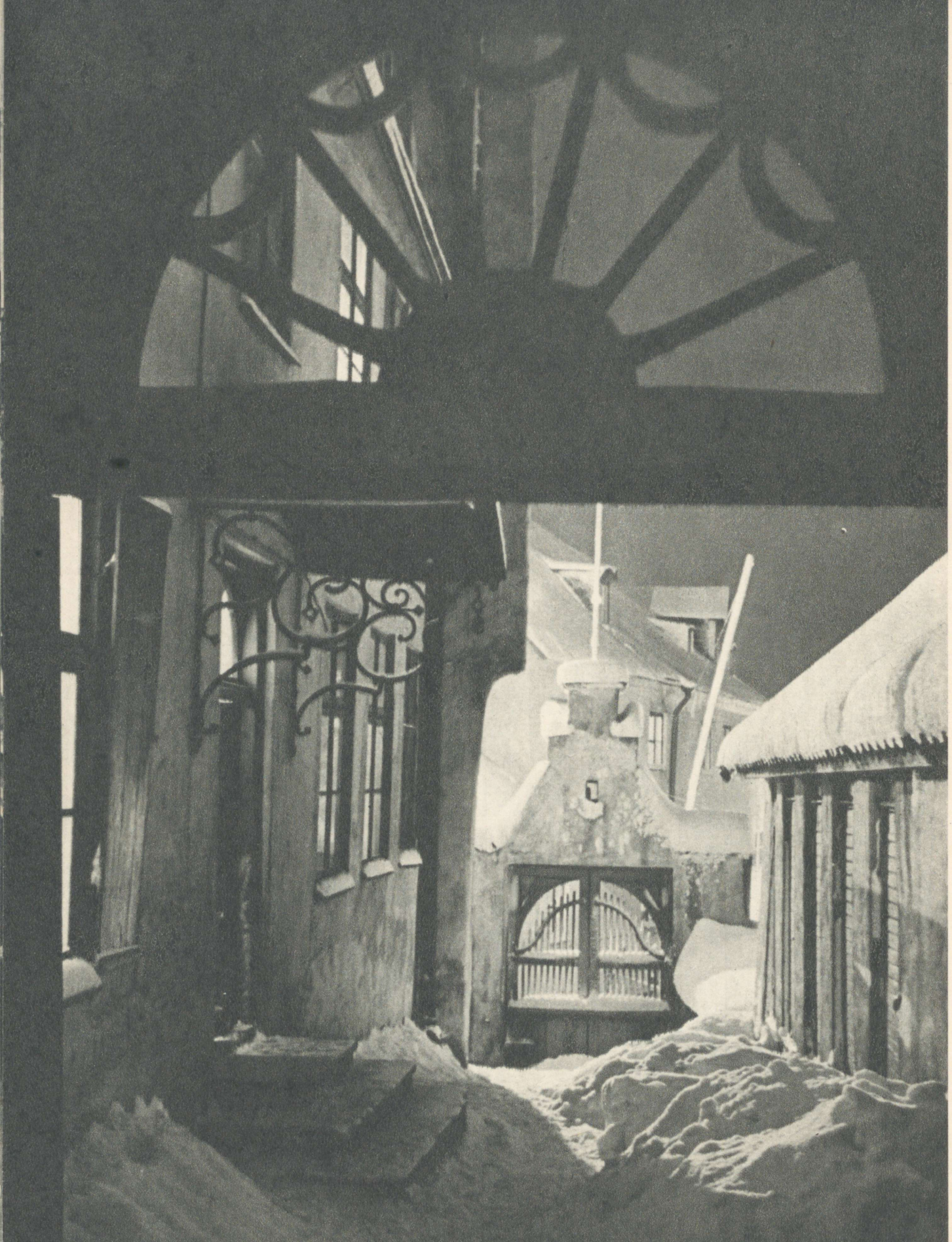







50







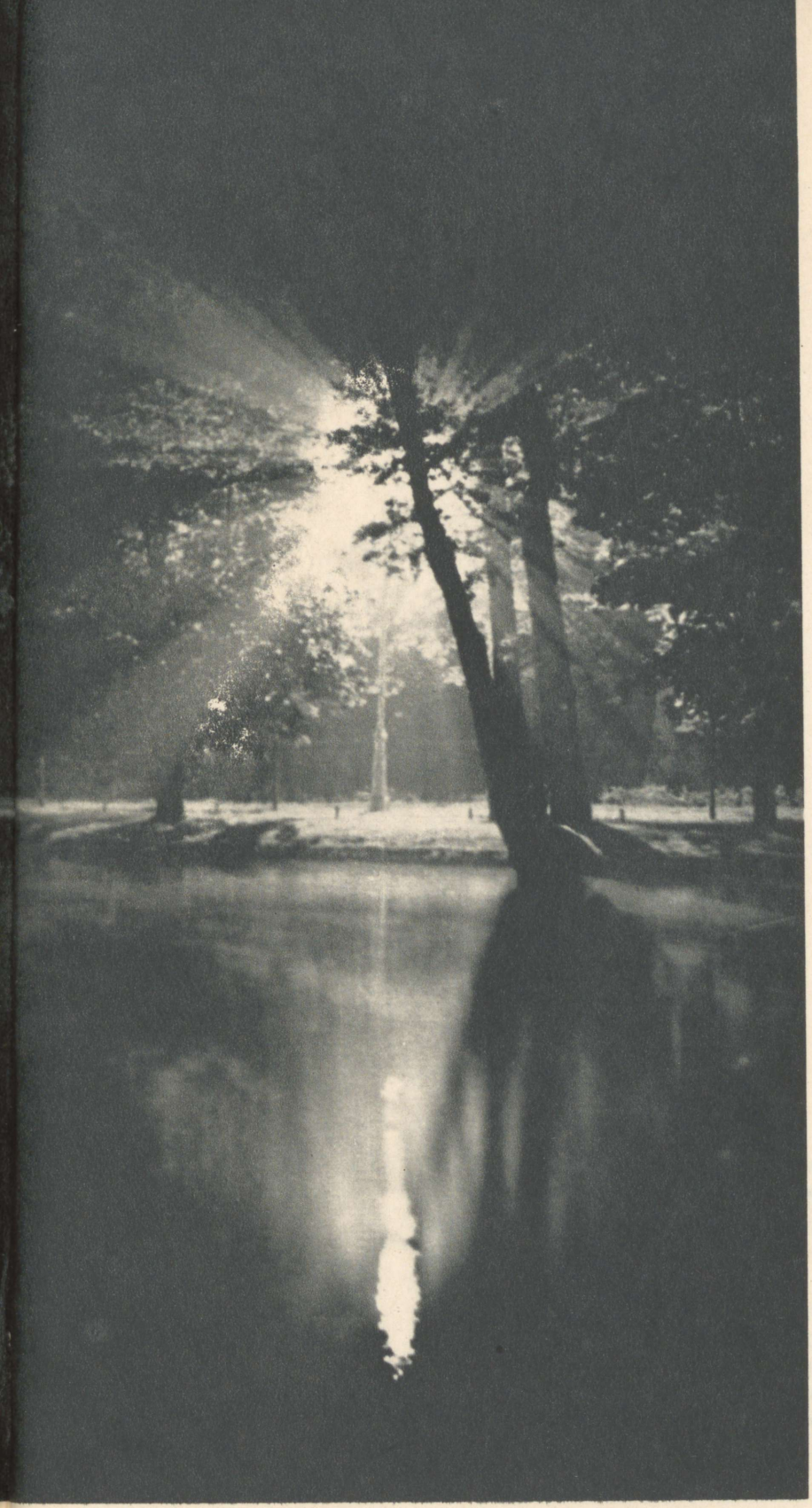












Художественное фото Эстонской ССР 1959 г.
Союз журналистов Эстонской ССР

Toimetuse kolleegium: A. Koost (toimetaja), B. Murd, R. Nittim, R. Raudberg, A. Reinsalu, D. Rudnev, R. Viies

Kunstiline toimetaja: H. Kersna

Paber 54×92, 1/8. Trükipoognaid 21,75. Formaadile 60×92 kohaldatud trükipoognaid 19,75. Arvutuspoognaid 22,2.
Trükiarv 20000. Tell. nr. 690. MB-09576.
Trükikoda „Oktoober", Tallinn, Tartu maantee 49.
Hind rbl. 23. 70

40 —

EESTI NSV KUNSTILINE FOTO 1959.

ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ФОТО ЭСТОНСКОЙ ССР 1959 г.

DAS KÜNSTLERISCHE FOTO
DER ESTNISCHEN SSR 1959.

THE ARTPHOTO OF SOVIET ESTONIA 1959.

2
Tartu Ülikooli
Raamatukogu
218 453

ВВЕДЕНИЕ

В феврале 1959 года в Таллине проводилась выставка «Фотоискусство Эстонской ССР». В доме исскуств экспонировалось 540 работ 141 автора, из которых только 30 авторов являлись профессиональными фотографами. Большая популярность выставки свидетельствовала о серьезном интересе к этому виду искусства: в течение двух недель фотовыставку посетило 25.000 человек. В книге отзывов, а также устно сотни раз было высказано пожелание: издайте альбом с фотоматериалами выставки.

Теперь эти пожелания осуществлены. В изданном альбоме помещено 154 снимка — лучшие работы выставки.

Целью альбома является дать краткий обзор сегодняшнего уровня фотоискусства Эстонской ССР. При этом издатели руководствовались стремлением содействовать популяризации и развитию фотодела, поднятию его художественного и технического уровня. Нам хотелось бы, чтбы он побудил многочисленных фотолюбителей смелее пробовать свои силы, т. к. на будущей выставке и в будущем альбоме хочется увидеть продвижение вперед, более яркое отображение героического труда народа, строящего коммунизм.

Помещенные в альбоме снимки отражают моменты повседневного труда и различных занятий наших людей, изображают мирный созидательный труд советского народа и живописную природу нашей Родины. Листая альбом приходишь к убеждению, что правдивый и эмоциональный фотоснимок служит более глубокому пониманию нашей современной советской жизни, помогает лучше видеть и понимать эту жизнь, чувствовать поэзию нашего труда и окружающей нас природы.

Будем надеяться, что читатель с удовлетворением встретит выход в свет этого альбома, что явилось бы лучшей наградой организаторам фотовыставки и издателям альбома за их энтузиазм.

ФОТОСЕКЦИЯ СОЮЗА ЖУРНАЛИСТОВ
ЭСТОНСКОЙ ССР

ZUM GELEIT

Im Februar 1959 wurde in Tallinn die Ausstellung «Sowjetestnische Fotokunst» veranstaltet. Im Haus der bildenden Kunst wurden 540 Fotos von 141 Autoren, von denen nur 30 berufstätige Fotografen waren, ausgestellt. Im Laufe von zwei Wochen hatte die Ausstellung 25 000 Besucher. Die grosse Anzahl der Besucher spricht vom lebhaften Interesse der Öffentlichkeit an der Fotokunst. Mündlich und schriftlich wurde aber- und abermals der Wunsch geäussert, man solle die Fotos in einem Sammelwerk veröffentlichen.

Nun ist der Wunsch zur Tat geworden. Die 154 Abbildungen des gegenwärtigen Albums bilden eine Auswahl der auf der Ausstellung exponierten Aufnahmen.

Es ist die Aufgabe des Albums, eine Kurzübersicht über das gegenwärtige Niveau der sowjetestnischen Fotokunst zu geben. Dabei hegen wir den bescheidenen Wunsch, dass das Werk zur weiteren Entwicklung unserer Fotografie beitragen möge und deren künstlerisches sowie technisches Niveau fördere. Es sollte unsere zahlreichen Fotoliebhaber anspornen, ihre Kräfte beherzter zu erproben. Zur nächsten Ausstellung, sowie im nächsten Album möchten wir alle einen tüchtigen Fortschritt vorfinden, eine noch bessere Wiedergabe des heroischen Schaffens des den Kommunismus aufbauenden Volkes.

Auf den Fotos werden Momente des alltäglichen Lebens festgehalten. Diese Aufnahmen spiegeln das friedliche Aufbauwerk unsres Volkes und die schöne Natur unsrer Heimat wieder. Sie überzeugen den Fotofreund, dass eine wahrheitsgetreue und emotionelle Aufnahme zum besseren Verständnis des zeitgenössischen sowjetischen Lebens beiträgt und dass es uns hilft, das Leben und Schaffen, sowie die Poesie der Natur tiefer zu empfinden.

Wir hoffen, dass die Öffentlichkeit unser Sammelwerk mit Wohlwollen aufnimmt. Das wäre der beste Lohn für den Enthusiasmus der Organisatoren der Ausstellung und Zusammensteller des Albums.

FOTOSEKTION DES JOURNALISTEN-
BUNDES DER ESTNISCHEN SSR

FOREWORD

In February 1959, the exhibition «Soviet-Estonian Photographic Art» was arranged in Tallinn. In the House of Arts 540 photos by 141 authors were exhibited, whereby only 30 of the authors were professional photographers. Throughout the duration of the exhibition the crowded halls gave evidence of the great interest of the people for that fine art: in the course of a fortnight the exhibition was visited by 25,000 persons. Hundreds and hundreds of times, orally and in written form, the wish was expressed that a collection of the exhibited photos should be published.

Now the wish has come true. The 154 photos of this album represent a choice of the photos displayed in February 1959.

The aim of the album is to give a brief survey of the present state of the Soviet-Estonian photography. At the same time it is our modest wish that the book might encourage the development of our photography and contribute to the rise of its technical and artistic standard. It ought to stimulate the wide strata of our photographers-amateurs to exert their abilities, for at the next exhibition as well as in the next edition we expect to see a great progress, a better reflexion of the heroic work of our people engaged in the building of communism.

The photos found in this book give glimpses of our people at their everyday activities, they show the peaceful constructive work and the beautiful nature of our native country. The spectator becomes convinced that a truthful and emotional photograph helps us to get a better understanding of the contemporary Soviet life, to feel the poetry of labour and of nature surrounding ourselves.

We dare to express the hope that this book will be benevolently received. This will be the best reward for the enthusiasm of the organizers of the show and compilers of the present collection.

THE PHOTO-SECTION OF THE
UNION OF JOURNALISTS
OF THE ESTONIAN S.S.R.

1. **KARL ORAS. Enne tormi.**
КАРЛ ОРАС. Перед бурей.
KARL ORAS. Hohe See.
KARL ORAS. Heavy sea.

«Super Ikonta» 6×6,
«Tessar» 8 sm,
1:5,6, 1/100.

2. **ELS AARNE. Kolm kaptenit.**
ЕЛС ААРНЕ. Три капитана.
ELS AARNE. Drei Kapitäne.
ELS AARNE. Three captains.

«Rolleicord»,
«Tessar» 7,5 sm,
1:11, 1/50

3. **IVAR JÕERÜÜT. Kes sealt tuleb?**
ИВАР ЙЫЕРЮЮТ. Кто это идет?
IVAR JÕERÜÜT. Wer kommt denn da?
IVAR JÕERÜÜT. Who is coming there?

«Zenit»,
«Industar-22» 5 sm,
1:4, 1/50.

4. **OSKAR JUHANI. Sada miljonit 1965. aastal.**
ОСКАР ЮХАНИ. К 1965 году сто миллионов.
OSKAR JUHANI. ... und einhundert Millionen Ziegel im Jahre 1965.
OSKAR JUHANI. ... and a hundred million bricks by 1965.

«Contax»,
«Biogon» 3,5 sm,
1:8, 1/50.

5. **JOHANNES KÜLMET. Uued tänavad.**
ЮХАННЕС КЮЛЬМЕТ. Новые улицы.
JOHANNES KÜLMET. Neue Strassen.
JOHANNES KÜLMET. New streets.

«Rolleiflex»,
«Tessar» 7,5 sm,
1:11, 1/100.

6. **ARTUR RÄTSEP. 110 000 volti.**
АРТУР РЯТСЕП. 110 000 вольт.
ARTUR RÄTSEP. 110 000 Volt.
ARTUR RÄTSEP. 110,000 Volt.

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:8, 1/100.

7. **GUNNAR VAIDLA. Õhtul.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Вечером.
GUNNAR VAIDLA. Abendstimmung.
GUNNAR VAIDLA. Evening.

«Zenit»,
«Tele-Megor» 18 sm,
1:22, 1/500.

8. **TOOMAS HELLAT. Rakvere lossi varemed.**
ТООМАС ХЕЛЛАТ. Руины замка в Раквере.
TOOMAS HELLAT. Rakvere, Schlossruine.
TOOMAS HELLAT. Ruins of Rakvere Castle.

«Smena»,
«T-22» 4 sm,
1:8, 1/100.

9. **KALJU LAAR. Pühajärv.**
КАЛЬЮ ЛААР. Озеро Пюхаярв.
KALJU LAAR. Der Pühajärv-See.
KALJU LAAR. Lake Pühajärv.

10. **ARVI VICHMANN. Maikellukesed.**
АРВИ ВИХМАН. Ландыши.
ARVI VICHMANN. Maiglöckchen.
ARVI VICHMANN. Lilies-of-the-valley.

«Zenit»,
«Industar-22» 5 sm,
1:8, 1/25.

11. **TÕNU TAMM. Udune hommik.**
ТЫНУ ТАММ. Туманное утро.
TÕNU TAMM. Ein nebliger Morgen.
TÕNU TAMM. A misty morning.

«Zenit»,
«Industar-50» 5 sm,
1:8, 1/50.

12. **DIMITRI PRANTS. Lukksepp.**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. Слесарь.
DIMITRI PRANTS. Der Schlosser.
DIMITRI PRANTS. The locksmith.

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:4, 1/5.

13. **GUNNAR VAIDLA. Mesilane.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Пчела.
GUNNAR VAIDLA. Die Biene.
GUNNAR VAIDLA. The bee.

«Zenit»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:16, välklamp.

14. **LEINO MÄRSS. Hommik.**
ЛЕЙНО МЯРСС. Утро.
LEINO MÄRSS. Am Morgen.
LEINO MÄRSS. Morning.

«Kiiev»,
«Jupiter-3» 5 sm,
1:8, 1/50.

15. **ANTONI MUTT. Värske ajaleht.**
АНТОНИ МУТТ. Свежая газета.
ANTONI MUTT. Die frische Zeitung.
ANTONI MUTT. The fresh paper.

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:11, 1/250.

16. **HARALD LIBLIK. Ei näki!**
ХАРАЛЬД ЛИБЛИК. Не клюет!
HARALD LIBLIK. Beisst nicht an!
HARALD LIBLIK. No luck!

«Smena»,
«T-22» 4 sm,
1:5,6, 1/100.

17. **ARVO VARE. Lapsepõlv.**
АРВО ВАРЕ. Детство.
ARVO VARE. Kindheit.
ARVO VARE. Childhood.

«Balda» 6×6,
«Tessar» 7,5 sm,
1:8, 1/100.

18. **DIMITRI PRANTS. Kolhoosisügis.**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. Колхозная осень.
DIMITRI PRANTS. Herbst in einer Kollektivwirtschaft.
DIMITRI PRANTS. Autumn on a collective farm.

«Rolleiflex»,
«Tessar» 7,5 sm,
1:8, 1/100

19. **VASSILI SAMUSSENKO. Suveööl Tootsis.**
ВАССИЛИ САМУСЕНКО. Летная ночь в Тоотси.
VASSILI SAMUSSENKO. Sommernacht in Tootsi.
VASSILI SAMUSSENKO. Summer night at Tootsi.

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:2, 4 sek.

20. **BORIS MURD. Kolhoosi elektrikud.**
БОРИС МУРД. Колхозные электрики.
BORIS MURD. Elektriker einer Kollektivwirtschaft.
BORIS MURD. Collective farm electricians.

«Zorki»,
«Industar-22» 5 sm,
1:8, 1/100.

21. **GUNNAR LOSS. Kolhoosi uhkus.**
ГУННАР ЛОСС. Колхозное богатство.
GUNNAR LOSS. Der Stolz der Kollektivwirtschaft.
GUNNAR LOSS. The pride of the collective farm.

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:11, 1/100.

22. **BORIS MURD. Tuli ja vesi.**
БОРИС МУРД. Огонь и вода.
BORIS MURD. Feuer und Wasser.
BORIS MURD. Fire and water.

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:8, 1/100.

23. **SALOMON ROSENFELD. Tööpostil.**
САЛОМОН РОЗЕНФЕЛЬД. На трудовом посту.
SALOMON ROSENFELD. Auf dem Posten.
SALOMON ROSENFELD. On duty.

«Leica»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:4, 1/8.

24. **ARVO VARE. Sügisene meri.**
АРВО ВАРЕ. Осеннее море.
ARVO VARE. Herbstliches Meer.
ARVO VARE. Sea in autumn.

«Balda» 6×6,
«Tessar» 7,5 sm,
1:5,6, 1/200.

25. **KARL ORAS. 91 aastane hülgeküttt.**
КАРЛ ОРАС. Этому охотнику за тюленями 91 год.
KARL ORAS. Der 91-jährige Seehundjäger.
KARL ORAS. The 91-year-old seal hunter.

Kaamera 9×12,
13,5 sm,
1:4,5, 1/25.

26. **PAUL PERE. Kunstsepis.**
ПАУЛЬ ПЕРЕ. Ворота.
PAUL PERE. Schmiedeeisen.
PAUL PERE. Ironwork.

«Tessar» 7,5 sm,
1:11, 1/50.

27. **KARL ORAS. Filigraan.**
КАРЛ ОРАС. Филигран.
KARL ORAS. Filigran.
KARL ORAS. Filigree.

Kaamera 9×12,
13,5 sm,
1:5,6, 1/5.

28. **DIMITRI PRANTS. Noor leninlane.**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. Юный ленинец.
DIMITRI PRANTS. Der junge Pionier.
DIMITRI PRANTS. The young pioneer.

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:4, 1/25.

29. **DIMITRI PRANTS. Eesti NSV Ülemnõukogu saadik A. Kuusk.**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. Депутат Верховного Совета Эстонской ССР А. Кууск.
DIMITRI PRANTS. A. Kuusk, Abgeordneter des Obersten Sowjets der Estnischen SSR.
DIMITRI PRANTS. A. Kuusk, Deputy to the Supreme Soviet of the Estonian S. S. R.

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:4, 1/5.

30. **ARMIN ALLA. Filmigrupp tööl.**
АРМИН АЛЛА. Съемочная группа за работой.
ARMIN ALLA. Filmgruppe an der Arbeit.
ARMIN ALLA. Film operators at work.

«Rolleiflex»
«Tessar» 7,5 sm,
1:11, 1/50.

31. **ARMIN ALLA. Näidendist «Kadunud poeg».**
АРМИН АЛЛА. «Блудный сын».
ARMIN ALLA. Szene aus dem Schauspiel «Der verlorene Sohn».
ARMIN ALLA. Scene from the play «The Prodigal Son».

«Rolleiflex»
«Tessar» 7,5 sm,
1:5,6, 1/5.

32. **ANDRES SÖÖT. Raskekaaluline.**
АНДРЕС СЭЕТ. Тяжеловесный.
ANDRES SÖÖT. Der Güterzug.
ANDRES SÖÖT. The freight train.

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:8, 1/200.

33. **OSKAR JUHANI. Ootel.**
ОСКАР ЮХАНИ. В ожидании.
OSKAR JUHANI. An der Haltestelle.
OSKAR JUHANI. At the bus-stop.

«Contax»,
«Biogon» 3,5 sm,
1:2,8, 1/2.

34. **OTTO NEIMANN. Laskumine.**
OTTO НЕЙМАНН. Спуск.
OTTO NEIMANN. Abstieg.
OTTO NEIMANN. Descent.

«Jupiter-3» 5 sm,
1:2, 1/100.

35. **TÕNU TAMM. Puukoristaja.**
ТЫНУ ТАММ. Обыкновенный поползень.
TÕNU TAMM. Spechtmeise.
TÕNU TAMM. Nut-pecker.

«Zenit»
«Industar-50» 5 sm,
1:5,6, 1/100.

36. **HILLAR UUSI. Õhtu matkalaagris.**
ХИЛЛАР УУСИ. Вечер в лагере туристов.
HILLAR UUSI. Abend im Wanderlager.
HILLAR UUSI. Evening at a hikers' camp.

«Zorki»,
«Industar-50» 5 sm,
1:4,5, magneesiumi-
plahvatus lõkkes.

37. **HILLAR UUSI. Võrulased paadimatkal.**
ХИЛЛАР УУСИ. Поход на лодках.
HILLAR UUSI. Bootsportler in Võrumaa.
HILLAR UUSI. Boaters in Võrumaa.

«FED»
«Industar-10» 5 sm.

38. **VALDUR VAHI. Kes on kangemad?**
ВАЛДУР ВАХИ. Кто перетянет?
VALDUR VAHI. Wer ist stärker?
VALDUR VAHI. Who is stronger?

«Super Ikonta» 6×6
«Tessar» 8 sm,
1:5,6, 1/50.

39. **GERHARD PAAS. Ühiselamus.**
ГЕРХАРД ПААС. В общежитии.
GERHARD PAAS. Im Studentenheim.
GERHARD PAAS. In a student hostel.

«Kiiev»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:11, 1/25.

40. **GUNNAR VAIDLA. Ratsakross.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Конный кросс.
GUNNAR VAIDLA. Cross-country Ritt.
GUNNAR VAIDLA. Cross-country ride.

«Zorki»,
«Jupiter-9» 8,5 sm,
1:5,6, 1/500.

41. **GUNNAR VAIDLA. Juhtgrupp.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Ведущая группа.
GUNNAR VAIDLA. Die Spitzengruppe.
GUNNAR VAIDLA. The leading group.

«Zenit»,
«Tele-Megor» 18 sm,
1:8, 1/500.

42. **SIGNE MAMERS. Äikese eel.**
СИГНЕ МАМЕРС. Перед грозой.
SIGNE MAMERS. Vor dem Gewitter.
SIGNE MAMERS. Before the thunderstorm.

«Smena»,
«T-22» 4 sm,
1:11, 1/100.

43. **BORIS MURD. Lõikuskuu.**
БОРИС МУРД. Страда.
BORIS MURD. Ernte.
BORIS MURD. Harvest.

«Zorki»,
«Jupiter-11» 13,5 sm,
1:5,6, 1/200.

44. **OTTO NEIMANN. Alpinistid puhkavad.**
OTTO НЕЙМАНН. Альпинисты на отдыхе.
OTTO NEIMANN. Rast der Bergsteiger
OTTO NEIMANN. Mountaineers at rest.

45. **SALOMON ROSENFELD. Puhkepäev merel.**
САЛОМОН РОЗЕНФЕЛЬД. В выходной день на море.
SALOMON ROSENFELD. Sonntag zur See.
SALOMON ROSENFELD. Sunday at sea.

«Leica»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:11, 1/100.

46. **HANS ROOSIPUU. Ausõna...**
ХАНС РООЗИПУУ. Честное слово...
HANS ROOSIPUU. Ehrenwort...
HANS ROOSIPUU. Word of honour...

«Kiiev»,
1:5,6, 1/200.

47. **VALDUR VAHI. On alles masin!**
ВАЛДУР ВАХИ. Вот это машина!
VALDUR VAHI. Das ist eine Maschine!
VALDUR VAHI. That's something!

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:8, 1/50.

48. **HARALD LIBLIK. Algajad.**
ХАРАЛЬД ЛИБЛИК. Начинающие.
HARALD LIBLIK. Anfänger.
HARALD LIBLIK. Beginners.

«Smena»,
«T-22» 4 sm,
1:8, 1/100.

49. **HILJA RIET. Väike Peeter.**
ХИЛЬЯ РИЕТ. Маленький Пеетер.
HILJA RIET. Der kleine Peter.
HILJA RIET. Little Peter.

«Ikoflex»,
«Tessar» 7,5 sm.

50. **ANTS VIITMAN. Kuumal suvepäeval.**
АНТС ВИИТМАН. В жаркий летний день.
ANTS VIITMAN. An einem heissen Sommertag.
ANTS VIITMAN. On a hot summer day.

«FED»,
1:5,6, 1/100.

51. **HILJA RIET. Väike Peeter.**
ХИЛЬЯ РИЕТ. Маленький Пеетер.
HILJA RIET. Der kleine Peter.
HILJA RIET. Little Peter.

«Ikoflex»,
«Tessar» 7,5 sm.

52. **ARVO VARE. Kimbatuses.**
АРВО ВАРЕ. В затруднительном положении.
ARVO VARE. In Verlegenheit.
ARVO VARE. In a plight.

«Leica»,
«Tessar» 5 sm,
1:5,6, 1/100.

53. **LEINO MÄRSS. Üllatus.**
ЛЕЙНО МЯРСС. Неожиданность.
LEINO MÄRSS. Überraschung.
LEINO MÄRSS. Surprise.

«Kiiev»,
«Jupiter-3», 5 sm,
1:11, 1/25.

54. **ARVO VARE. Värav.**
АРВО ВАРЕ. Ворота
ARVO VARE. Das Tor.
ARVO VARE. A gate.

«Balda» 6 × 6
«Tessar» 7,5 sm,
1:4, 1/50.

55. **HILJA RIET. Skulptor.**
ХИЛЬЯ РИЕТ. Скульптор.
HILJA RIET. Der Bildhauer.
HILJA RIET. Sculptor.

«Ikoflex»,
«Tessar» 7,5 sm.

56. **BORIS MURD. Parvepoisid.**
БОРИС МУРД. Сплавщики.
BORIS MURD. Flösser.
BORIS MURD. Rafters.

«Zorki»,
«Jupiter-3» 5 sm,
1:8, 1/100

57. **ARTUR RÄTSEP. Kolm keevitajat.**
АРТУР РЯТСЕП. Три сварщика.
ARTUR RÄTSEP. Drei Schweisser.
ARTUR RÄTSEP. Three welders.

58. **LEINO MÄRSS. Kooliteel.**
ЛЕЙНО МЯРСС. По дороге в школу.
LEINO MÄRSS. Auf dem Schulweg.
LEINO MÄRSS. On the way to school.

«Kiiev»,
«Jupiter-3» 5 sm,
1:5,6, 1/50.

59. **DIMITRI PRANTS. Kuskil maantee ääres.**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. Где-то на обочине шоссе.
DIMITRI PRANTS. An einer Landstrasse.
DIMITRI PRANTS. Somewhere at a roadside.

«Rolleiflex»,
«Tessar» 7,5 sm,
1:8, 1/100.

60. **ARVO VARE. Karjamaale.**
АРВО ВАРЕ. На пастбище.
ARVO VARE. Auf die Weide!
ARVO VARE. To the pasture!

«Leica»,
«Tessar» 5 sm,
1:4, 1/100.

61. **JAAK ANNOK. Avi jõgi.**
ЯАК АННОК. Река Ави.
JAAK ANNOK. Der Fluss Avi.
JAAK ANNOK. River Avi.

62. **GUNNAR LOSS. Vist viie kilone!**
ГУННАР ЛОСС. Килограммов на пять!
GUNNAR LOSS. Der wiegt seine 5 Kilo!
GUNNAR LOSS. That one will surely weigh five kilogram!

«Zorki»,
«Jupiter-3» 5 sm,
1:4, 1/20.

63. **HARRY REHE. Sügis.**
ХАРРИ РЕХЕ. Осень.
HARRY REHE. Herbst.
HARRY REHE. Autumn.

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:8, 1/100.

64. **BORIS BULGAKOV. Järve uhkus.**
БОРИС БУЛГАКОВ. Краса озера.
BORIS BULGAKOV. Der Stolz des Sees.
BORIS BULGAKOV. The pride of the lake.

«Exakta»,
«Victar» 5 sm,
1:5,6, 1/150.

65. **HANS ROOSIPUU. Esimesed reisijad hommikul.**
ХАНС РООЗИПУУ. Первые пассажиры утром.
HANS ROOSIPUU. Die ersten Reisenden am Morgen.
HANS ROOSIPUU. The first passengers in the morning.

«Kiiev»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:4, 1/50.

66. **ANTONI MUTT. Päikesetõus.**
АНТОНИ МУТТ. Восход солнца.
ANTONI MUTT. Sonnenaufgang.
ANTONI MUTT. Sunrise.

«Leica»,
«Sonnar» 5 sm,
1:8, 1/30.

67. **HARRIET KALJUVEE. Järvel.**
ХАРРИЕТ КАЛЬЮВЕЕ. На озере.
HARRIET KALJUVEE. Auf dem See.
HARRIET KALJUVEE. On the lake.

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:2,8, 1/50.

68. **ANDRES SÖÖT. Portree.**
АНДРЕС СЭЕТ. Портрет.
ANDRES SÖÖT. Ein Bildnis.
ANDRES SÖÖT. A portrait.

«Feca»,
«Isconar»,
1:6,3, 1/10.

69. **HANS ROOSIPUU. Do-re-mi.**
ХАНС РООЗИПУУ. До-ре-ми.
HANS ROOSIPUU. Do-re-mi.
HANS ROOSIPUU. Do-re-mi.

«Kiiev»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:8, 1/25.

70. **JOHANNES KÜLMET. Tiitelleht moežurnaalile.**
ЮХАННЕС КЮЛЬМЕТ. Обложка журнала мод.
JOHANNES KÜLMET. Titelseite eines Modeblattes.
JOHANNES KÜLMET. Frontispiece of a fashionpaper.

«Rolleiflex», «Tessar» 7,5 sm, 1:11, 1/2.

71. **EINAR PIKKAS. Kanal.**
ЭЙНАР ПИККАС. Канал.
EINAR PIKKAS. Kanal.
EINAR PIKKAS. Canal.

«Zorki», «Industar-22» 5 sm, 1:3,5, 1,5 min.

72. **KALJO RAUD. Õhtu Emajõel.**
КАЛЬЁ РАУД. Вечер на Эмайыги.
KALJO RAUD. Abend auf dem Flusse Emajõgi.
KALJO RAUD. Evening on the River Emajõgi.

«Kiiev», «Jupiter-11» 13,5 sm, 1:16, 1/25.

73. **JOHANNES KÜLMET. Filmipaviljonis.**
ЮХАННЕС КЮЛЬМЕТ. В съемочном павильоне.
JOHANNES KÜLMET. Im Filmpavillon.
JOHANNES KÜLMET. At the film studio.

«Rolleiflex», «Tessar» 7,5 sm, 1:3,5, 1/50.

74. **LUI EEK. Kesköö polaarjoonel.**
ЛУИ ЭЕК. Полночь за полярным кругом.
LUI EEK. Mitternacht am Polarkreis.
LUI EEK. Midnight in the polar circle.

«Zorki», «Jupiter-8» 5 sm, 1:5,6, 1/25.

75. **ÜLO KEEDUS. Tormi eel.**
ЮЛО КЕЕДУС. Перед бурей.
ÜLO KEEDUS. Der Sturm naht.
ÜLO KEEDUS. A storm is ahead.

«Kiiev», «Jupiter-8» 5 sm, 1:4, 1/125.

76. **DIMITRI PRANTS. Tuks juba ootab.**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. Тукс уже ждет.
DIMITRI PRANTS. Tuks wartet schon.
DIMITRI PRANTS. Tuks is waiting already.

«Rolleiflex», «Tessar» 7,5 sm, 1:5,6, 1/100.

77. **ELS AARNE. Hommik.**
ЭЛС ААРНЕ. Утро.
ELS AARNE. Der Morgen.
ELS AARNE. Morning.

«Rolleicord»,
«Tessar» 7,5 sm,
1:5,6, 1/25.

78. **JULIUS MAGER. Pärast lumesadu.**
ЮЛИУС МАГЕР. После снегопада.
JULIUS MAGER. Nach dem Schneefall.
JULIUS MAGER. After the snowfall.

«Moskva»,
«Industar-23» 11 sm,
1:8, 1/100.

79. **JÜRI VARUS. Hommik.**
ЮРИ ВАРУС. Утро.
JÜRI VARUS. Der Morgen.
JÜRI VARUS. Morning.

«FED»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:11, 1/200.

80. **LUI EEK. Öises udus.**
ЛУИ ЭЕК. В ночном тумане.
LUI EEK. Im nächtlichen Nebel.
LUI EEK. Mist at night.

«Kiiev»,
«Jupiter-8» 5 sm.

81 **LEINO MÄRSS. Valvekorras on rahulik.**
ЛЕЙНО МЯРСС. Дежурство протекает спокойно.
LEINO MÄRSS. Der Nachtdienst verläuft ruhig.
LEINO MÄRSS. Everything is in order during the night-watch.

«Kiiev»,
«Jupiter-3» 5 sm,
1:2,8, 1/25.

82. **GERHARD PAAS. Operatsioonil.**
ГЕРХАРД ПААС. Операция.
GERHARD PAAS. Operation.
GERHARD PAAS. During an operation.

«Kiiev»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:22, 1/25.

83. **DIMITRI PRANTS. Milligrammi täpsusega.**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. С точностью до миллиграмма.
DIMITRI PRANTS. Genau auf ein Milligramm.
DIMITRI PRANTS. With an exactitude of a milligram.

«Zorki»,
«Jupiter-9» 8,5 sm,
1:4, 1/50.

84. **ARTUR RÄTSEP. Katelsepatsehhis.**
АРТУР РЯТСЕП. В котельном цехе.
ARTUR RÄTSEP. Kesselschmiede.
ARTUR RÄTSEP. In the boiler shop.

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:2,8, 1/10.

85. **GUNNAR LOSS. Uus terasesort.**
ГУННАР ЛОСС. Новая марка стали.
GUNNAR LOSS. Eine neue Stahlsorte.
GUNNAR LOSS. A new steel brand.

86. **ISI TRAPIDO. Võitlus palli pärast.**
ИЗИ ТРАПИДО. Борьба за мяч.
ISI TRAPIDO. Im Kampf um den Ball.
ISI TRAPIDO. Fighting for the ball.

«Leica»,
«Industar-50» 5 sm,
1:3,5, 1/200.

87. **ISI TRAPIDO. «Üks...»**
ИЗИ ТРАПИДО. «Раз...»
ISI TRAPIDO. «Eins...»
ISI TRAPIDO. «One...»

«Super Ikonta» 6×6,
«Tessar» 8 sm,
1:5,6, välklamp.

88. **EINO PÄRNAMETS. Talvisel krossirajal.**
ЭЙНО ПЯРНАМЕТС. Зимний кросс.
EINO PÄRNAMETS. Auf der Rennbahn im Winter.
EINO PÄRNAMETS. On the cross-country track in winter.

«Zorki»,
«Industar-22» 5 sm,
1:4, 1/500.

89. **GUNNAR VAIDLA. Eve Uusmees.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Эве Уусмеес.
GUNNAR VAIDLA. Eve Uusmees.
GUNNAR VAIDLA. Eve Uusmees.

«Super Ikonta» 6×6,
«Tessar» 8 sm,
1:11, välklamp.

90. **GUNNAR LOSS. Viru kalurid.**
ГУННАР ЛОСС. Вируские рыбаки.
GUNNAR LOSS. Fischer von der Wiru-Küste.
GUNNAR LOSS. Fishermen of the Viru coast.

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:16, 1/60.

91. **ANDRES SÖÖT. Õhtu.**
АНДРЕС СЭЕТ. Вечер.
ANDRES SÖÖT. Am Abend.
ANDRES SÖÖT. Evening.

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:5,6, 1/20.

92. **ISI TRAPIDO. Märjal rajal.**
ИЗИ ТРАПИДО. На водяной дорожке.
ISI TRAPIDO. Auf der nassen Strecke.
ISI TRAPIDO. On the wet track.

«Leica»,
«Industar-22» 5 sm,
1:4, 1/500.

93. **ARVO VARE. Vahune voog.**
АРВО ВАРЕ. Пенистый вал.
ARVO VARE. Die schäumende Welle.
ARVO VARE. The foamy wave.

«Contax»,
«Tessar» 5 sm,
1:5,6, 1/1000.

94. **ENDEL SAAR. Valutsehhis.**
ЭНДЕЛЬ СААР. В литейном цехе.
ENDEL SAAR. In der Giesserei.
ENDEL SAAR. In the foundry.

«Super Ikonta» 6×6,
«Tessar» 8 sm,
1:5,6, 1/25.

95. **LUI EEK. Hommik.**
ЛУИ ЭЕК. Утро.
LUI EEK. Am Morgen.
LUI EEK. Morning.

«Kiiev»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:5,6, 1/50.

96. **JULIUS MAGER. Karikakrad.**
ЮЛИУС МАГЕР. Пупавники.
JULIUS MAGER. Massliebchen.
JULIUS MAGER. Daisies.

«Mentor»,
«Tessar»,
1:8, 1/50.

97. **GUNNAR VAIDLA. Üldvaade laulupeole.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Общий вид певческого праздника.
GUNNAR VAIDLA. Ansicht des Sängerfestes.
GUNNAR VAIDLA. General view of the singing festival.

«Zorki»,
«Tessar» 2,8 sm,
1:11, 1/50.

98. **HILLAR UIBO. Hommik.**
ХИЛЛАР УЙБО. Утро.
HILLAR UIBO. Morgen.
HILLAR UIBO. Morning.

«Contax»,
«Sonnar» 5 sm,
1:11, 1/50.

99. **IGOR SOLOMÕKOV. Õhtused varjud.**
ИГОРЬ СОЛОМЫКОВ. Вечерние тени.
IGOR SOLOMÕKOV. Abendliche Schatten.
IGOR SOLOMÕKOV. Evening shadows.

«Smena»,
«T-22»,
1:4,5, 1/100.

100. **PAUL BUTTE. Madaliku veerel.**
ПАУЛЬ БУТТЕ. На мели.
PAUL BUTTE. Die Sandbank.
PAUL BUTTE. On the sandbank.

«Kiiev»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:5,6, 1/25.

101. **ARVO VARE. Russalka.**
АРВО ВАРЕ. Русалка.
ARVO VARE. Denkmal der verunglückten Mannschaft des Kriegsschiffs «Russalka».
ARVO VARE. Monument to the crew of the wrecked man-of-war «Russalka».

«Balda» 6×6,
«Tessar» 7,5 sm,
1:4, 1/25.

102. **ARTUR RÄTSEP. Vastuvõtupunkti.**
АРТУР РЯТСЕП. На приемный пункт.
ARTUR RÄTSEP. Zum Abnahmepunkt!
ARTUR RÄTSEP. To the reception centre!

«Leica»,
«Elmar» 5 sm,
1:6,3, 1/100.

103. **PAUL PERE. Enne kukke ja koitu.**
ПАУЛЬ ПЕРЕ. Скоро утро.
PAUL PERE. Vor Sonnenaufgang.
PAUL PERE. Before dawn.

«Tessar» 7,5 sm,
1:3,5, 1/2.

104. **ARVELD KALJUKIVI. Kevadisel pööripäeval.**
АРВЕЛЬД КАЛЬЮКИВИ. Весеннее равноденствие.
ARVELD KALJUKIVI. Frühjahrssonnenwende.
ARVELD KALJUKIVI. At spring solstice.

105. **OTTO LÄTT. Tardunud lained.**
ОТТО ЛЯТТ. Застывшие волны.
OTTO LÄTT. Erstarrte Wellen.
OTTO LÄTT. Congealed waves.

«Baldina» 5 sm,
1:11, 1/25.

106. **ELS AARNE. Videvik.**
ЭЛС ААРНЕ. Сумерки.
ELS AARNE. Zwielicht.
ELS AARNE. Twilight.

«Rolleicord»,
«Triotar» 7,5 sm,
1:5,6, 1/25.

107. **DIMITRI PRANTS. Homme kohtume jälle!**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. Завтра встретимся снова!
DIMITRI PRANTS. Bis auf Morgen!
DIMITRI PRANTS. See you tomorrow!

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:4, 5 sek.

108. **ARVO TOOM. Pilk õue.**
АРВО ТООМ. У окна.
ARVO TOOM. Ein Blick nach draussen.
ARVO TOOM. A glimpse into the yard.

«Zorki»,
«Industar-22» 5 sm.

109. **ANTS VIITMAN. Koos läheb paremini.**
АНТС ВИЙТМАН. Вместе лучше.
ANTS VIITMAN. Zu zweit geht es besser.
ANTS VIITMAN. It is easier together!

«Zorki»,
1:3,5, 1/20.

110. **KALJU LAAR. Emajõel.**
КАЛЬЮ ЛААР. На Эмайыги.
KALJU LAAR. Auf dem Fluss Emajõgi.
KALJU LAAR. On the River Emajõgi.

111. **OSKAR VIHANDI. Vaade valgusesse.**
ОСКАР ВИХАНДИ. Взгляд на свет.
OSKAR VIHANDI. Ein Blick ins Licht.
OSKAR VIHANDI. A look into the light.

«Zorki»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:16, 1/100.

112. **JOSSIF MICHELSON. Terituspingil.**
ИОСИФ МИХЕЛЬСОН. У точильного станка.
JOSSIF MICHELSON. An der Schleifbank.
JOSSIF MICHELSON. At the grindstone.

«Kiiev»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:2, 1/10.

113. **ARTUR RÄTSEP. Uus aadress.**
АРТУР РЯТСЕП. Новый адрес.
ARTUR RÄTSEP. Eine neue Adresse.
ARTUR RÄTSEP. A new address.

«Leica»,
«Biogon» 3,5 sm,
1:5,6, 1/100.

114. **HILJA RIET. Noor filatelist.**
ХИЛЬЯ РИЕТ. Юный филателист.
HILJA RIET. Der junge Markensammler.
HILJA RIET. The young stamp collector.

«Ikoflex»,
«Triotar» 7,5 sm.

115. **PAUL PERE. Lasteaias.**
ПАУЛЬ ПЕРЕ. В детском саду.
PAUL PERE. Im Kindergarten.
PAUL PERE. In the kindergarden.

«Tessar» 7,5 sm, 1:8, välklamp.

116. **LUDVIG RADJUK. Sügis.**
ЛЮДВИГ РАДЮК. Осень.
LUDVIG RADJUK. Herbst.
LUDVIG RADJUK. Autumn.

117. **ARMAND ELLER. Päike paistab.**
АРМАНД ЭЛЛЕР. Солнце светит.
ARMAND ELLER. Im Sonnenschein.
ARMAND ELLER. Sunshine.

«Nagel» 18, «Xenar» 10,5 sm, 1:11, 1/250.

118. **KUIGO VELLING. Kalamehe varustus.**
КУЙГО ВЕЛЛИНГ. Снаряжение рыболова.
KUIGO VELLING. Anglerausrüstung.
KUIGO VELLING. Fishing outfit.

«Zenit», «Industar-50» 5 sm, 1:5,6, 1/25.

119. **ANDRES SÖÖT. Kalamees.**
АНДРЕС СЭЕТ. Рыбак.
ANDRES SÖÖT. Angler.
ANDRES SÖÖT. Fisherman.

«Zorki», «Jupiter-8» 5 sm, 1:4, 1/20.

120. **BORIS MURD. Õhtu laagris.**
БОРИС МУРД. Вечер в лагере.
BORIS MURD. Abend im Lager.
BORIS MURD. Evening at a camp.

«Zorki», «Jupiter-8» 5 sm, 1:5,6, 1/20.

121. **ARMIN ALLA. Pärast vihma.**
АРМИН АЛЛА. После дождя.
ARMIN ALLA. Nach dem Regen.
ARMIN ALLA. After the rain.

«Rolleiflex», «Tessar» 7,5 sm, 1:8, 1/50.

122. **GUSTAV GERMAN. Kaks kontinenti.**
ГУСТАВ ГЕРМАН. Два континента.
GUSTAV GERMAN. Zwei Kontinente.
GUSTAV GERMAN. Two continents.

123. **GUNNAR VAIDLA. Mälestusi festivalipäevilt.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Воспоминания о фестивале.
GUNNAR VAIDLA. Erinnerung an die Festivaltage.
GUNNAR VAIDLA. Reminiscences of the festival days.

«Zorki», «Jupiter-3» 5 sm, 1:5,6, 1/100.

124. **ELS AARNE. Talveuni.**
ЭЛС ААРНЕ. Зимний сон.
ELS AARNE. Im Winterschlaf.
ELS AARNE. Winter sleep.

«Rolleicord», «Tessar» 7,5 sm, 1:11, 1/100.

125. **ARMAND ELLER. Talv.**
АРМАНД ЭЛЛЕР. Зима.
ARMAND ELLER. Winter.
ARMAND ELLER. Winter.

«Nagel 18», «Xenar» 10,5 sm, 1:11, 1/50.

126. **DIMITRI PRANTS. Raielangil.**
ДИМИТРИЙ ПРАНЦ. На лесосеке.
DIMITRI PRANTS. Waldarbeiten.
DIMITRI PRANTS. Wood-cutting.

«Contax», «Sonnar» 5 sm, 1:4, 1/25.

127. **HARALD TIKK. Pikad varjud.**
ХАРАЛЬД ТИКК. Длинные тени.
HARALD TIKK. Lange Schatten.
HARALD TIKK. Long shadows.

«Kiiev», «Jupiter-8» 5 sm, 1:11, 1/250.

128. **GERHARD PAAS. Peipsi kaldal.**
ГЕРХАРД ПААС. На берегу Чудского озера.
GERHARD PAAS. Am Ufer des Peipsi-Sees.
GERHARD PAAS. On the bank of Lake Peipsi.

«Kiiev», «Jupiter-8» 5 sm, 1:22, 1/125.

129. **BORIS MURD. Mõtisklusi rannal.**
БОРИС МУРД. Размышления на берегу
BORIS MURD. Träumerei am Strande.
BORIS MURD. Reverie on the shore.

«Zorki», «Jupiter-9» 8,5 sm, 1:11, 1/100.

130. **KARL ORAS. «Maratis».**
КАРЛ ОРАС. На «Марате».
KARL ORAS. Im Trikotagebetrieb «Marat».
KARL ORAS. In the textile mill «Marat».
«Super Ikonta» 6×6, «Tessar» 8 sm, 1:5,6, 1/2.

131. **SALOMON ROSENFELD. Kollektsionäärid.**
САЛОМОН РОЗЕНФЕЛЬД. Коллекционеры.
SALOMON ROSENFELD. Sammler.
SALOMON ROSENFELD. Collectors.
«Leica», «Elmar» 5 sm, 1:8, 1/20.

132. **IGOR SOLOMÕKOV. Kunstihuvilised.**
ИГОРЬ СОЛОМЫКОВ. Любители искусства.
IGOR SOLOMÕKOV. Kunstliebhaber.
IGOR SOLOMÕKOV. Art fans.
«Smena», «T-22» 4 sm, 1:5,6, 1/100.

133. **ÜLO TOOTSEN. Festivalisaluut.**
ЮЛО ТООТСЕН. Фестивальный салют.
ÜLO TOOTSEN. Festivalsalut.
ÜLO TOOTSEN. Festival salute.
«Smena», «T-22» 4 sm, 1:4,5, 1/10.

134. **BORIS MURD. Kevad aiandis.**
БОРИС МУРД. Весна в садоводстве.
BORIS MURD. Frühling in der Gärtnerei.
BORIS MURD. Spring in a gardening establishment.
«Zorki», «Jupiter-8» 5 sm, 1:8, 1/100.

135. **OSKAR VIHANDI. Tütarlaps viinamarjadega.**
ОСКАР ВИХАНДИ. Девочка с виноградом
OSKAR VIHANDI. Mädchen mit Weintrauben.
OSKAR VIHANDI. Girl with grapes.
«Zorki», «Jupiter-8» 5 sm, 1:2,8, 1/5.

136. **REIN REINDOV. Katused.**
РЕЙН РЕЙНДОВ. Крыши.
REIN REINDOV. Dächer.
REIN REINDOV. Roofs.

137. **ARVO VARE. Raske teekond.**
АРВО ВАРЕ. Трудный путь.
ARVO VARE. Eine schwierige Kletterpartie.
ARVO VARE. A difficult journey.
«Leica», «Tessar» 5 sm, 1:8, 1/100.

138. **ILJA BELENGIKOV. Kitsepolka.**
ИЛЬЯ БЕЛЕНГИКОВ. Полька.
ILJA BELENGIKOV. Ziegenpolka.
ILJA BELENGIKOV. Goat-polka.

«Zorki».

139. **ANATOLI SALTSMANN. Pada sõimab katelt.**
АНАТОЛИЙ ЗАЛЬЦМАН. Не поладили.
ANATOLI SALTSMANN. Der Topf schimpft den Kessel.
ANATOLI SALTSMANN. The pot calling the kettle black.

«Leica», «Elmar» 5 sm, 1:12, 1/200.

140. **JULIUS MAGER. Hommikune kaste.**
ЮЛИУС МАГЕР. Утренняя роса.
JULIUS MAGER. Morgentau.
JULIUS MAGER. Morning dew.

«Kiiev», «Jupiter-11» 13,5 sm, 1:8, 1/50.

141. **HILLAR UIBO. Järve kaldal.**
ХИЛЛАР УЙБО. На берегу озера.
HILLAR UIBO. Am Seeufer.
HILLAR UIBO. On the shore of the lake.

«Contax», «Sonnar» 5 sm, 1:16, 1/100.

142. **JOHANNES VIIKHOLM. Pärnu I sanatoorium.**
ИОХАННЕС ВИЙКХОЛЬМ. Пярнуский санаторий № 1.
JOHANNES VIIKHOLM. Pärnu, Sanatorium Nr. 1.
JOHANNES VIIKHOLM. Sanatorium No. 1 at Pärnu.

143. **PAUL PERE. Eksamilt.**
ПАУЛЬ ПЕРЕ. После экзамена.
PAUL PERE. Vom Examen.
PAUL PERE. The exam is over.

«Tessar» 7,5 sm, 1:5,6, 1/100.

144. **ARVO VARE. Tartu tähetornis.**
АРВО ВАРЕ. В Тартуской обсерватории.
ARVO VARE. Im Observatorium in Tartu.
ARVO VARE. In the Tartu observatory.

«Leica», «Tessar» 5 sm, 1:5,6, 1/2.

145. **ARVO VARE. Filmireporter.**
АРВО ВАРЕ. Кинорепортер.
ARVO VARE. Filmberichter.
ARVO VARE. Film reporter.

«Leica»,
«Tessar» 5 sm,
1:11, 1/100.

146. **ARMIN ALLA. Juubelikontsert.**
АРМИН АЛЛА. Юбилейный концерт.
ARMIN ALLA. Jubiläumskonzert.
ARMIN ALLA. Jubilee concert.

«Velta»,
«Tessar»,
1:4, 1/25.

147. **GUNNAR VAIDLA. Gustav Ernesaks.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Густав Эрнесакс.
GUNNAR VAIDLA. Gustav Ernesaks.
GUNNAR VAIDLA. Gustav Ernesaks.

«Zorki»,
«Jupiter-9» 8,5 sm,
1:4, 1/500.

148. **ARTUR RÄTSEP. Talveõhtul.**
АРТУР РЯТСЕП. Зимний вечер.
ARTUR RÄTSEP. Am Winterabend.
ARTUR RÄTSEP. On a winter evening.

«Zorki»,
«Biogon» 3,5 sm,
1:3,5, 1 min.

149. **GUNNAR VAIDLA. Talvisel Harjumäel.**
ГУННАР ВАЙДЛА. Зимой на Харьюмяги.
GUNNAR VAIDLA. Die Parkanlage «Harjumägi» im Rauhreif.
GUNNAR VAIDLA. In the park of Harjumägi in winter.

«Zorki»,
«Jupiter-12» 3,5 sm,
1:5,6, 1/100.

150. **VLADIMIR GORBUNOV. Ehitused liivale.**
ВЛАДИМИР ГОРБУНОВ. Постройки на песке.
VLADIMIR GORBUNOV. Bauten im Sand.
VLADIMIR GORBUNOV. Building on sand.

«Retina»,
«Xenon» 5 sm,
1:8, 1/200.

151. **GUNNAR LOSS. Teine kopatäis.**
ГУННАР ЛОССЬ. Второй ковш.
GUNNAR LOSS. Die zweite Schöpfkelle.
GUNNAR LOSS. The second bucketful.

«Zorki»,
«Jupiter-3» 5 sm,
1:8, 1/100.

152. **VLADIMIR GORBUNOV. Seenele.**
ВЛАДИМИР ГОРБУНОВ. По грибы.
VLADIMIR GORBUNOV. Pilzen!
VLADIMIR GORBUNOV. For mushrooms!

«Kiiev»,
«Biogon» 3,5 sm,
1:5,8, 1/100.

153. **OSKAR JUHANI. Seenepere.**
ОСКАР ЮХАНИ. Семейка.
OSKAR JUHANI. Pilzfamilie.
OSKAR JUHANI. A mushroom family.

«Contax»,
«Sonnar» 5 sm,
1:8, 1/25.

154. **AUGUST ELJARI. Öine Kadriorg.**
АУГУСТ ЭЛЬЯРИ. Ночной Кадриорг.
AUGUST ELJARI. Der nächtliche Park Kadriorg.
AUGUST ELJARI. The park Kadriorg at night.

«FED»,
«Jupiter-8» 5 sm,
1:4,5, 8 min.

«Kommunist». Tell. nr. 6100. 20 000. MB-09576. 2. XI 1959.

RGL 23.70

Alates 1. I 1951. a.
2 37

B
1935
218453

TÜ RAAMATUKOGU
1 0300 00431671 9